

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD  
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

## Palestijnen doen "humanitair" gebaar

# ULTIMATUM OPNIEUW VERLENGD Alle gijzelaars naar Amman

AMMAN — Alle passagiers en bemanningsleden van de drie gekaapte vliegtuigen, die in de Jordaanse woestijn staan, zullen onmiddellijk naar Amman worden overgebracht. Dit heeft het centraal comite van de palestijnse bevrijdingsbeweging bekend gemaakt. Zij zullen onder toezicht en bescherming staan van het centraal comite. Volgens waarnemers zijn de commandogroeperingen die achter vliegtuigkapingen staan, in dit comite in de minderheid. Volgens de verklaring van het centraal comite is het besluit om alle passagiers over te brengen naar Amman genomen uit humanitaire overwegingen. Later zullen nog andere maatregelen bekend worden gemaakt.

De overbrenging naar Amman zal de gemoedsrust van de passagiers, die bang waren voor ontplofingsgevaar, ongetwijfeld ten goede komen. Onder de vliegtuigen waren springstofladingen aangebracht, zodat de gijzelaars letterlijk op een kruisvat zitten. De passagiers van Swissair en van TWA hebben nu al vijf gloeiendhete dagen en vijf koude nachten in de Jordaanse woestijn doorgebracht. Het derde toestel de VC-10 van de BOAC staat sinds woensdag op het vliegveld van de revolutie. Maandag zijn al 127 inzittenden, merendeels vrouwen en kinderen naar hotels in Amman gebracht.

Een hulpploeg van het rode kruis onder leiding van Andre Rochat is vandaag dichtbij het vliegveld van de revolutie door commandos tegengehouden. Als reden gaven de guerrillastrijders op dat zij berichten hadden ontvangen over een mogelijke Amerikaanse interventie om de passagiers te redden. Buitenlandse journalisten, die de hulpploeg vergezelden, werden teruggestuurd naar Amman.

Het is niet duidelijk welke rol het volksfront voor de bevrijding van Palestina, dat de kapingen heeft uitgevoerd, speelt in de nieuwe ontwikkeling. Zij vormen een minderheid in het centraal comite van de verzetsbewegingen, waarin een strijd om het leiderschap gaande is.

### Iraakse kritiek

De toestand wordt verder gecompliceerd door het Iraakse verzoek de gijzelaars om humanitaire redenen vrij te laten. Het gebied rondom het "vliegveld van de revolutie" wordt namelijk vrijwel beheerst door in Jordanië gelegerde Iraakse troepen en commandos.

Na Irak heeft ook het Syrische Baath-regime scherpe kritiek geleverd op het kapen van vliegtuigen en het vasthouden van de passagiers. Het blad van de Syrische Baathisten "Ar-Rayah" dat in Beiroet uitkomt, vindt de kapingen "geen revolutionaire daad" en vraagt zich af of de strijd

## VS tot Rusland en Egypte Bestand laat geen aanleg raketinstallaties toe

WASHINGTON — Amerika heeft donderdag het Russische en Egyptische argument verworpen, dat de wapenstilstandsovereenkomst aan het Suezkanaal raketinstallaties toelaat. „Stilstand betekent stilstand", zo verklaarde de woordvoerder van het state department, Robert McCloskey. In de overeenkomst stond dat in de bestandszones slechts activiteit mocht worden verricht die gericht

### Zuidmolukkers demonstreren

DEN HAAG. — Ongeveer 200 Zuid-Molukkers hebben donderdag in Den Haag een demonstratieve tocht gemaakt naar het ministerie van Justitie. Een deputatie overhandigde minister Polak een petitie waarin gevraagd wordt de 33 Zuidmolukkers die in het huis van bewaring zitten, vrij te laten, en zo dit niet mogelijk is, ze een "goede berechting te geven en niet te zwaar te straffen".

invrijheidstelling van de gegijzelde passagiers te bewerkstelligen. Dit zou donderdagavond tijdens een bijzondere bijeenkomst van het Israelische kabinet zijn besloten. De regering in Jerusalem wil niet rechtstreeks deelnemen aan het overleg dat West-Duitsland, Engeland, Zwitserland en de Verenigde Staten in Bern voeren. Israel wil geen eenzijdige ruil van Palestijnse terroristen tegen Israelische of Joodse passagiers, het "gebaar" heeft betrekking op de vrijlating van alle passagiers, aldus de dagbladen.

Het "humanitaire gebaar" van Israel zou overigens niet zonder precedent zijn. In 1968 liet Israel een aantal Arabische terroristen vrij in ruil voor de Israelische passagiers en bemanning van een El Al toestel, die na een kaping 40 dagen lang in Algiers werden vastgehouden.

### Palestijnen kregen gijzelaar erbij

GENEVE — De Palestijnse guerrillastrijders die in de woestijn in Jordanië de drie gekaapte vliegtuigen bewaken, hebben er donderdag een gijzelaar bij gekregen. Een Amerikaanse vrouw aan boord van de Boeing 707 van de luchtvaartmaatschappij „Trans World Airlines" bracht namelijk een kind ter wereld. Volgens een woordvoerder van het internationale comite van het rode kruis verliep de geboorte, „rekening houdend met de plaatselijke situatie", vlot en maken moeder en kind het goed. Hij wist niet of het kind een jongen of een meisje is. De artsen en verpleegsters van het rode kruis verleenden assistentie bij de bevalling.

# Toestand staking R'dam onduidelijk

ROTTERDAM. — De situatie in de Rotterdamse haven (stukgoedoverslag) was vanmorgen weer onoverzichtelijk. Stakers trekken de bedrijven langs om werkwilgen van de haven te halen. Donderdag gaf de haven hetzelfde beeld te zien als de afgelopen dagen. Soms komens de arbeiders in de loop van de ochtend in vrij grote getale naar het werk, maar na activiteiten van stakers buiten de hekken komen ze van de schepen, kranen en kaden en ligt het werk weer geheel stil.

Een overzicht van de stromingen in het stakersfront:

— Het comite arbeidersmacht, dat de stakers het eerst activeerde om geen genoeg te nemen met het akkoord tussen de werkgevers en de vakbonden (25 gulden Ned. bruto per week extra). Deze groep, rond een kern van zogenaamde leninistische marxisten, stelde aanvankelijk de eis Nf 75,- bruto extra per week.

— De solidariteitscommissie Rotterdamse haven (bedrijvenscommissie), die iets later ontstond uit de

minderheid van een groep van 46 vertegenwoordigers van ondernemingsraden. Deze solidariteitscommissie stond vanaf het begin op een eis van Nf 37,50 bruto per week, die na lang aarzelen door de groep arbeidersmacht is overgenomen.

— De Groninger stakingsleider Fre Meis, die op verzoek van partijgenoten tot dusver twee keer in Rotterdam is geweest. Hij bracht een zaal vol stakers steeds op zijn hand en beweerde dat arbeidersmacht de eis Nf 37,50 overnam.

— De Rotterdammer Paul Brehm van de onafhankelijke bedrijfsgroep verkeer, bekend door taxistakingen in Rotterdam en Eindhoven. Paul Brehm, welbespraakt, zegt te staan naast de solidariteitscommissie waar in hij desgevraagd een activerende rol speelt. Brehm kan zijn leden uit de stakingskas van de OBV per week een bedrag van circa 100 gulden betalen. Het is onduidelijk hoe de sympathie van de stakers over deze verschillende stromingen verdeeld is.



ROTTERDAM. — De havenstaking in Rotterdam biedt nog een onoverzichtelijk beeld, zodat men geen inzicht kan krijgen van het aantal arbeiders, die het werk hebben neergelegd. Men gaat op de ene dag in vrij grote getale werken, maar laat korte tijd het werk liggen op instigatie van collega's die zich buiten de terreinhekken ophouden. Ook wat de leiding van de staking betreft, heerst er een onduidelijke toestand. Er schijnen op zijn minst vier verschillende groepen actief te zijn. Op de foto: de politie beschermt werkwilgen in de haven.

# Amman beheerst door Palestijnen Weer bestand in Jordanië

AMMAN — De Jordaanse regering en het Palestijnse verzet hebben hun derde bestandsovereenkomst in vijf dagen tijds gesloten. De gevechten zijn gestaakt, maar de vraag is voor hoelang. De vorige overeenkomsten werden niet langer dan enkele uren geëerbiedigd. Waarnemers zien enige reden tot optimisme in het feit dat ditmaal bij de vergadering met Jordaanse ministers ook het radicale volksfront voor de bevrijding van Palestina was vertegenwoordigd dat zich van vorige akkoorden al direct had gedistantieerd.

De Jordaanse hoofdstad Amman wordt volgens in Beiroet ontvangen berichten volledig door Palestijnse guerrillastrijders beheerst. Hoewel zich vandaag geen nieuwe schietpartijen hebben voorgedaan, maken verscheidene buitenlanders zich gereed het land te verlaten.

Vooraf in de hoofdstad Amman is woensdag zwaar gevochten. Nimmer in de vier crises die Jordanië sinds november 1968 doormaakte, bereikte de strijd zo'n omvang. Twee ziekenhuizen meldden dat er al voor de avond vier doden en 68 gewonden waren binnengebracht. In de voor-

gaande dagen vielen in geheel Jordanië al meer dan 300 doden en gewonden. Na de afkondiging van het nieuwe bestand stroomden veel mensen de straat op, en levensmiddelen-zaken kregen een enorme drukte te verwerken. Het vliegveld van Amman is weer open, maar de telefoonverbindingen met de buitenwereld zijn nog verbroken.

De Syrische radio ging intussen gisteren fel tekeer tegen de "verdorven Jordaanse autoriteiten die permanente samenzweringen tegen het Arabische verzet en bloedige botsingen uitlokken".

## Voorstel onaanvaardbaar

# Kapers willen gijzelaars in twee groepen loslaten

BERN — De nieuwe voorstellen van het volksfront voor de bevrijding van Palestina zijn in hun huidige vorm onaanvaardbaar. Tot deze conclusie zijn, naar welingeliche zijde in Bern verluidt, de vertegenwoordigers van Zwitserland, West-Duitsland, Engeland en Amerika gekomen, die gezamenlijk via het internationale comite van het rode kruis onderhandelen over de vrijlating van de inzittenden der drie gekaapte lijntoestellen in Jordanië. De nieuwe voorstellen houden in, dat de Palestijnen de vrouwen, kinderen, zieken en bejaarden zullen vrijlaten in ruil voor de Palestijnen die in Zwitserland, West Duitsland en Engeland worden vastgehouden.

De Westduitse regeringswoordvoerder Von Wechmar noemde de voorstellen ook niet bevredigend. Hij deed dit na afloop van een onverwachte gedachtenwisseling tussen bondskanselier Brandt en een aantal ministers. Bijzonderheden zei Von Wechmar niet te kunnen geven, omdat anders de besprekingen bemoeilijkt zouden worden.

Aan de bespreking van de vertegenwoordigers van Zwitserland, Engeland en Amerika, onder leiding van de Zwitserse minister Graber, die van elf uur donderdagavond tot twee uur 's nachts duurde, nam de Israelische ambassadeur niet deel. Wel was deze op een vorige bespreking, op donderdagmiddag, aanwezig geweest.

De nieuwe voorstellen van het volksfront voor de bevrijding van Palestina houden kennelijk in, dat na de ruil van de vrouwen, kinderen, zieken en bejaarden tegen de zeven in West-Europa vastgehouden Palestijnen de overgebleven mannelijke inzittenden van de drie vliegtuigen in gijzeling zouden moeten blijven, totdat Israel een onbepaald aantal in Israel gevangen zittenden Palestijnen zou hebben losgelaten.

Later kwam ook uit Londen het bericht dat de Palestijnse voorstellen als onaanvaardbaar zijn afgewezen. Volgens welingelichte kringen wordt er in Bern gewerkt aan tegenvoorstellen, waarvoor de Britse zaakgelastigde David West uitvoerige instructies van de Britse regering zou hebben gekregen. Deze instructies werden opgesteld op een kabinetszitting onder leiding van premier Heath. Na afloop hiervan werd nog eens verklaard, dat Engeland, evenals Zwit-

## Sovjet-Unie keurt vliegtuigkaping af

MOSKOU. — De Russische pers heeft duidelijk laten uitkomen, dat de Sovjet-Unie de jongste vliegtuigkapingen afkeurt, maar tot dusver zich weerhouden heeft van rechtstreeks commentaar.

Het partijblad Pravda heeft een bericht van het Russische persbureau Tass opgenomen, waarin het Egyptische blad Al Achbar wordt geciteerd voor de waarschuwing, dat de vliegtuigkapingen de Arabische zaak afbreuk zullen doen.

Het feit, dat het Russische partijblad dit commentaar afdrukt zonder zijn eigen opvattingen te geven, wordt in Moskou gezien als een openlijke ondersteuning door het Kremlin van de waarschuwing van Al Achbar.

erland, West Duitsland en Amerika, van oordeel is dat bij een eventuele uitwisseling alle inzittenden van de drie gekaapte vliegtuigen, met inbegrip van de Israeliers en degenen met een dubbele Amerikaans-Israelische nationaliteit, moeten worden losgelaten.

Het volksfront voor de bevrijding van Palestina heeft inmiddels zijn ultimatum met drie dagen verlengd. Het loopt nu af op zondagochtend a.s. om 9 uur Westeuropese tijd.

# Oversture Sirhan in cel met traangas bedwongen

SAN QUENTIN — De bewakers van de gevangenis van San Quentin in de Amerikaanse staat Californië hebben woensdag van traangas gebruik moeten maken om Sirhan B. Sirhan, de ter dood veroordeelde moordenaar van senator Robert Kennedy, te overmeesteren. Dit is donderdag door functionarissen van de gevangenis meegedeeld.

Cipier Louis Nelson vertelde, dat de 26-jarige Palestijnse Arabier, die op 6 juni 1968 senator Kennedy in Los Angeles doodschoot en daarvoor vorig jaar mei ter dood veroordeeld werd, de directie van de gevangenis wilde spreken. Nelson wist niet of dit verzoek iets te maken had met de Palestijnse vliegtuigkapingen. Er waren namelijk berichten geweest dat de kapers ook de vrijheid van Sirhan wilden. De Arabier weigerde zijn etensbord terug te geven en begon etensresten naar de bewakers te gooien. Daarna had men traangas in zijn cel goegoid. Sirhan bood toen geen verzet meer en kwam naar buiten. Hij kreeg een kalmerend middel toegediend en werd in een isoleercel opgesloten. Hier krijgt hij geen nieuws, aldus Nelson.

### Telegram

De directeur van de gevangenis deelde later mee, dat Sirhan een telegram had willen sturen aan een advocaat, die zijn moeder vergezelde op een vlucht naar New York. Zij was aanvankelijk van plan naar Jordanië te gaan om te pleiten voor het leven van de gijzelaars in handen van de Palestijnen, doch zij zag hier later van af.

Toen Sirhans verzoek was afgewezen, was deze in woede uitgebarsten, aldus de directeur.

## Premier Petronia terug naar Antillen

DEN HAAG. — Minister-president E.O. Petronia is gisteren uit Nederland naar New York vertrokken. In de afgelopen drie weken heeft hij overleg gepleegd met de Nederlandse regering in het kader van het periodiek contact tussen de koninkrijksdelen. Ook heeft hij overleg gevoerd in Madrid. De premier heeft gisteren in New York doorgebracht en wordt vanavond op Aruba verwacht.

De besprekingen over uitbreiding van de petrochemische industrie duren nog voort. Doch de vooruitzichten zijn gunstig", zo verklaarde de premier bij zijn vertrek van Schiphol. De bewindsman werd uitgeleid gedaan door vice-premier Bakker en gevolmachtigd minister dr. E. Jonckheer.



## AGENDA Curacao

### BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Easy ride  
WEST-END: 19.00-21.00 Clambake,  
23.30 The price of power. CINE-  
LANDIA: 19.00-21.00 The looking  
glass war. DRIVE-IN: Totnaderorder!  
gesloten. CINE-RIO: 20.00 Chastity  
en The big save. AIRPORT GINEMA:  
19.15-21.15 Claude and Greta;  
24.00 Rebellion en Cuba. ASIENTO:  
19.15 Shorts (AL).

CINE-TRUCK: Hedenavond te  
Zuid-Bonam en morgenavond te  
Dominguito.

BOTICA'S (nachtdienst):  
OTRABANDA: Coromoto, TEL:  
23241; PUNDA: Antillan, TEL:  
54030; Botica '1968, n.v., Corri-  
weg 32, TEL: 49567, dagelijks  
geopend van 08.00 tot 20.00 uur  
(behalve op zondag).

DIVERSEN  
BRIDGE: 20.00 club C.P.N., Do-  
minguito.

METHODIST CHURCH: 20.00  
youth rally - i.v.m. zilveren feest.  
SPORT

VOETBAL: 20.15 Vesta vs Centro  
Dominguito - A.k.l. - Rifstadien.

HOTELS  
HOTEL C.R. INT.: Cave de Ne-  
ptunes, 22.30 optreden Angeres Gar-  
Markay, (zat. 22.00 en 01.00),  
Kinkinihar, optreden kwartet Los  
Avis, HILTON HOTEL: Willemstad  
Superclub, Fantastica, a festival of  
light and sound, beauty, song and  
dance (maandags gesloten). Pisco  
Terrace: 19.00 - 22.00 barbecue  
pachanga met Los Corsarios en Shell  
Steelband. Piscathecque: 21.00 - a.m.  
dagelijks, vrijdag en zaterdag 17.00 -  
21.00 (tueners), zondags gesloten.  
HOLIDAY INN HOTEL: Night  
Watch: 23.00 optreden Estrellas del  
Caribe, (zat. 23.00 - 01.00), behalve  
maandag. Zondag: 12.00 - 15.00  
barbecue rond pool met Shell Steel-  
band. FLAMBOYANT BEACH HO-  
TEL: Mangroom: dansen op muz.  
van Moron Comoh. BIANCA HO-  
TEL: 21.00 dansen, muziek: The  
Thunderclous. COUNTRY INN: Piao-  
cock cocktailbar: vanaf 18.00 open.  
Discotheek: 21.00 - 01.00. Country  
Inn-Combo: Barbecue: zon. 12.00 -  
16.00. Beergarden: 13.00 - 18.00  
dansm. muz. The Three Voices. JAN  
KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot  
dansen. PARK HOTEL: parc disco-  
theek, (vrijd. en zat. 23.00 - 03.00  
gelegenheid tot dansen).

ZATERDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 17.00  
voor Europa en New York - hulp-  
postkantoor Plesmanluchthaven.  
TENTOONSTELLING: 10.00 -  
12.00 en 14.00 - 17.00 Curacao  
Museum - open voor belangstellende-  
n; 10.00-12.00 en 16.00-18.00  
Gallery RG, Keukenstraat 20A (bo-  
ven).  
GROT VAN HATO: 09.00 -  
12.00/15.00 - 18.00 open voor  
publiek.  
FAMIYA PLANE: BITTER-  
STRAAT: 14.00 - 16.00 (dagelijks);  
09.00 - 11.00 (dinsdag en donder-  
dag). KAS CHIKUIT: 13.30-15.30  
(woensdag). BARBER: 10.00-12.00  
(vrijdag).  
TRIDUUM: 19.00 t.g.v. patroons-  
feest - Coromoto-kerk. SPREKER:  
pater Vincent Janssen.  
SPORT  
SOFTBALL: 17.00 aankomst club  
uit Costa Rica: Instituto Nacional de  
Seguros.

\* Een Russisch flottielje, bestaande  
uit zes oorlogsschepen, is woensdag  
voor een vriendschapsbezoek aange-  
komen in de Cubaanse haven Cien-  
fuegos.

AMSTERDAM - Internationale  
fondsen waren onregelmatig. Kon.  
Olie was vast maar Unilever flauw en  
overige soorten nauwelijks prijshoudend.  
Handel in alle hoeken was zeer  
beperkt, kopers waren gereserveerd  
en afwachtend. Deli aan de vaste  
kant, scheepvaart goed prijshoudend.  
Staatsfondsen iets beter.

NEW YORK - Ondanks een  
neiging tot stijgen in de tweede helft  
van de beursdag is de New York  
Stock Exchange gisteren in de buurt  
van haar laagste punt gesloten. De  
handel verliep met kleine koersveran-  
deringen die over het algemeen  
dalende waren. De daling was  
weliswaar breed gespreid maar had  
geen diepgang, en de omzet was de  
kleinste van de week. Volgens een  
waarnemer wacht de beurs tot er  
iets gebeurt. Ontwikkelingen rond de  
kapingen van vliegtuigen door Arabi-  
sche guerrillas en rond de mogelijk-  
heid van stakingen bij de spoorwegen  
en in de automobiellindustrie in de  
Verenigde Staten zouden de beurs de  
richting kunnen wijzen. Een andere  
deskundige merkte op dat potentiële  
positieve factoren - een verlaging  
van de "prime rate" die men na  
dinsdag a.s. verwacht, en de optimis-  
tische beoordeling van de vooruit-  
zichten voor de Amerikaanse econo-  
mie door enkele economen - de  
markt weerhouden van het verliezen  
van al te veel terrein. De orderlijk-  
heid van de beurshandel van gisteren  
en de kleinere omzet zijn voor  
analysten aanleiding tot de veronder-  
stelling dat de markt een tamelijk  
normale reactie op de stijging van  
eind augustus doormaakt.

AGENDA  
Curacao

BIOSCOPEN  
ROXY: 19.00-21.00 Easy ride  
WEST-END: 19.00-21.00 Clambake,  
23.30 The price of power. CINE-  
LANDIA: 19.00-21.00 The looking  
glass war. DRIVE-IN: Totnaderorder!  
gesloten. CINE-RIO: 20.00 Chastity  
en The big save. AIRPORT GINEMA:  
19.15-21.15 Claude and Greta;  
24.00 Rebellion en Cuba. ASIENTO:  
19.15 Shorts (AL).

CINE-TRUCK: Hedenavond te  
Zuid-Bonam en morgenavond te  
Dominguito.

BOTICA'S (nachtdienst):  
OTRABANDA: Coromoto, TEL:  
23241; PUNDA: Antillan, TEL:  
54030; Botica '1968, n.v., Corri-  
weg 32, TEL: 49567, dagelijks  
geopend van 08.00 tot 20.00 uur  
(behalve op zondag).

DIVERSEN  
BRIDGE: 20.00 club C.P.N., Do-  
minguito.

METHODIST CHURCH: 20.00  
youth rally - i.v.m. zilveren feest.  
SPORT

VOETBAL: 20.15 Vesta vs Centro  
Dominguito - A.k.l. - Rifstadien.

HOTELS  
HOTEL C.R. INT.: Cave de Ne-  
ptunes, 22.30 optreden Angeres Gar-  
Markay, (zat. 22.00 en 01.00),  
Kinkinihar, optreden kwartet Los  
Avis, HILTON HOTEL: Willemstad  
Superclub, Fantastica, a festival of  
light and sound, beauty, song and  
dance (maandags gesloten). Pisco  
Terrace: 19.00 - 22.00 barbecue  
pachanga met Los Corsarios en Shell  
Steelband. Piscathecque: 21.00 - a.m.  
dagelijks, vrijdag en zaterdag 17.00 -  
21.00 (tueners), zondags gesloten.  
HOLIDAY INN HOTEL: Night  
Watch: 23.00 optreden Estrellas del  
Caribe, (zat. 23.00 - 01.00), behalve  
maandag. Zondag: 12.00 - 15.00  
barbecue rond pool met Shell Steel-  
band. FLAMBOYANT BEACH HO-  
TEL: Mangroom: dansen op muz.  
van Moron Comoh. BIANCA HO-  
TEL: 21.00 dansen, muziek: The  
Thunderclous. COUNTRY INN: Piao-  
cock cocktailbar: vanaf 18.00 open.  
Discotheek: 21.00 - 01.00. Country  
Inn-Combo: Barbecue: zon. 12.00 -  
16.00. Beergarden: 13.00 - 18.00  
dansm. muz. The Three Voices. JAN  
KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot  
dansen. PARK HOTEL: parc disco-  
theek, (vrijd. en zat. 23.00 - 03.00  
gelegenheid tot dansen).

ZATERDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 17.00  
voor Europa en New York - hulp-  
postkantoor Plesmanluchthaven.  
TENTOONSTELLING: 10.00 -  
12.00 en 14.00 - 17.00 Curacao  
Museum - open voor belangstellende-  
n; 10.00-12.00 en 16.00-18.00  
Gallery RG, Keukenstraat 20A (bo-  
ven).  
GROT VAN HATO: 09.00 -  
12.00/15.00 - 18.00 open voor  
publiek.  
FAMIYA PLANE: BITTER-  
STRAAT: 14.00 - 16.00 (dagelijks);  
09.00 - 11.00 (dinsdag en donder-  
dag). KAS CHIKUIT: 13.30-15.30  
(woensdag). BARBER: 10.00-12.00  
(vrijdag).  
TRIDUUM: 19.00 t.g.v. patroons-  
feest - Coromoto-kerk. SPREKER:  
pater Vincent Janssen.  
SPORT  
SOFTBALL: 17.00 aankomst club  
uit Costa Rica: Instituto Nacional de  
Seguros.

\* Een Russisch flottielje, bestaande  
uit zes oorlogsschepen, is woensdag  
voor een vriendschapsbezoek aange-  
komen in de Cubaanse haven Cien-  
fuegos.

AMSTERDAM - Internationale  
fondsen waren onregelmatig. Kon.  
Olie was vast maar Unilever flauw en  
overige soorten nauwelijks prijshoudend.  
Handel in alle hoeken was zeer  
beperkt, kopers waren gereserveerd  
en afwachtend. Deli aan de vaste  
kant, scheepvaart goed prijshoudend.  
Staatsfondsen iets beter.

NEW YORK - Ondanks een  
neiging tot stijgen in de tweede helft  
van de beursdag is de New York  
Stock Exchange gisteren in de buurt  
van haar laagste punt gesloten. De  
handel verliep met kleine koersveran-  
deringen die over het algemeen  
dalende waren. De daling was  
weliswaar breed gespreid maar had  
geen diepgang, en de omzet was de  
kleinste van de week. Volgens een  
waarnemer wacht de beurs tot er  
iets gebeurt. Ontwikkelingen rond de  
kapingen van vliegtuigen door Arabi-  
sche guerrillas en rond de mogelijk-  
heid van stakingen bij de spoorwegen  
en in de automobiellindustrie in de  
Verenigde Staten zouden de beurs de  
richting kunnen wijzen. Een andere  
deskundige merkte op dat potentiële  
positieve factoren - een verlaging  
van de "prime rate" die men na  
dinsdag a.s. verwacht, en de optimis-  
tische beoordeling van de vooruit-  
zichten voor de Amerikaanse econo-  
mie door enkele economen - de  
markt weerhouden van het verliezen  
van al te veel terrein. De orderlijk-  
heid van de beurshandel van gisteren  
en de kleinere omzet zijn voor  
analysten aanleiding tot de veronder-  
stelling dat de markt een tamelijk  
normale reactie op de stijging van  
eind augustus doormaakt.

# Niet gebonden landen breken met Portugal

Guyana zegt steun  
aan nationalisten toe

LOESAKA - De in Loesaka  
verenigde niet-gebonden landen heb-  
ben donderdag besloten de diploma-  
tische betrekkingen met Portugal en  
Zuid-Afrika te verbreken, zolang zij  
zich niet houden aan het VN-besluit  
over ontkolonisering en rassdiscrimi-  
natie, zo wordt uit betrouwbare bron  
vermoeden. Dit besluit maakt deel uit  
van een reeks maatregelen die zijn  
neergelegd in een algemene resolutie  
over ontkolonisering en apartheid.

Aanbevolen wordt ook de handel  
met Portugal, Zuid-Afrika en Rhode-  
sie te staken en geen landingsrecht te  
verlenen aan vliegtuigen die zich naar

## Boze Ier dreigt toestel te kapen

NEW YORK - In New York is  
donderdag de 51-jarige in Manhattan  
wonende Ier Thomas McMahon voor  
een rechter gebracht, omdat hij enige  
uren tevoren bij een vlucht over de  
Atlantische Oceaan zou hebben ge-  
dreigd het bewuste toestel van de  
Ierse maatschappij Aer Lingus te  
kapen.

Volgens de tenlastelegging had de  
Ier bij een vlucht van Londen naar  
New York verschil van mening  
geklemd met een stewardess die hem  
een maaltijd bracht. Toen de gezag-  
voerder van het toestel tussenbeide  
kwam, pakte McMahon zijn mes en  
vork om hem te lijf te gaan. Onder  
het uitroepen van de woorden "Ik ga  
dit toestel kapen". De agressieve  
passagier werd door drie beman-  
ningsleden overmeesterd. Toen het  
gevecht achter de rug was, viel hij in  
slaap.

De rechter stelde hem tegen  
betaling van 2.000 dollar voorlopig  
op vrije voeten. De Ier kan ten  
hoogste tot 20 jaar gevangenisstraf en  
een boete van 10.000 dollar worden  
veroordeeld.

een van deze drie landen begeven.  
Aan de voorzitter van de conferentie  
wordt verzocht de betrokken wester-  
lijke staten te vragen geen hulp meer  
aan de drie landen te verlenen.

Premier Forbes Burnham van Gu-  
yana heeft woensdag op de conferen-  
tie van niet-gebonden landen in  
Loesaka financiële steun beloofd aan  
de nationalistische bewegingen in  
Afrika. In zijn rede tot de afgevaardig-  
den zei hij dat er op de conferen-  
tie wel retorische toespraken zijn  
gehouden maar dat de sprekers zich  
in feite niets aantrekken van de  
belangen van de leiders der broeder-  
volkeren. Er moest meer gedaan  
worden dan een resolutie aannemen  
over Zuid-Afrika. De afgevaardigden  
dienden de Afrikaanse nationalist  
in een meer tastbare vorm steun te  
verlenen. Elk land dat op de  
conferentie vertegenwoordigd is, zou  
zich moeten verplichten jaarlijks een  
bijdrage te geven.

## SCHEEPSBERICHTEN

K.N.S.M. - Agis 10 300 m zzo  
Flores nr Rotterdam; Ammon 10 vn  
Houston nr New Orleans; Ceres 11 te  
Houston; Charis 10 vn Kingston nr  
Maracaibo; Chiron 10 te Santo  
Domingo; Daphnis 10 220 m nw Kp  
Finsterr nr Amsterdam; Diogenes  
10 440 m ozo Kp Race nr Antwerpen;  
Ganymedes 10 80 m z Flores nr  
Port of Spain; Kreon 10 vn Aruba nr  
Willemstad; Maron 12 te Houston  
verw.; Medon 10 vn Bachaquero nr  
La Guaira; Memnon 10 vn Willem-  
stad nr Matanzas; Mercurius 10 vn  
Paramaribo nr Rotterdam; Minos 10  
te Georgetown; Neptunus 10 vn  
Oranjestad nr Georgetown; Oranje  
Nassau 10 640 m no San Juan nr  
Ponta Delgada; Socrates 10 990 m w  
St Vincent kv nr Ceuta; Solon 10 vn  
Port of Spain nr Pto Cabello; Themis  
10 vn Puntarenas nr San Juan;  
Theron 10 dw Plymouth nr St  
Maarten.

TANKERS - Cinulia 10 475 m  
wzw Fastnet nr Rotterdam; Kylix 18  
te Thamehaven verw.; Vitrea 10 600  
m nw Flores nr Gottenburg; Viana p  
10 Antigue nr Rotterdam; Vivara  
10 140 m w Dominica nr Curacao.

## Beurs van Amsterdam

	9/9	10/9		9/9	10/9
7 pCt Ned '66/1	90,8	90,90	Ogem	90,5	88,50
Akzo	84,2	83,20	Pakhoed	64,5	63,50
Heineken bel en beh	205,2	202	Rijnschelde	150,2	151,5
Heineken bier	206,8	204,50	EMS	20,5	20
Hoogovens	87,20	85,90	Scholten-Honig	50	49,80
Philips	63,90	62,80	T en D Verblifa		
Unilever	94,50	92,90	ICM	438	440
Kon Olie	147,80	149,30	VMF	70,20	70
KLM	126	126,40	Ver Ned Uitgeversbedr	170	172
KNSM	93	91,40	Wessanen	489	484
v. Ommeren	258,3	263,3	Wereld	71	70
Scheepvaart Unie	78,20	78,80	Billiton 2		
Alg. Bank Ned.	235,50	234,30	Ant Brouwerij		
Nat. Nederlanden	81,70	80,40	Ant Verf	122	128
Ngombesi	61	67	Aruba Electr.	102	102
Alb Heijn	155,80	153,20	Sur Brouwerij		
Borgh en Jurgens	187	187	Convento	760	755
Bergoss	214	195	Goldmines	123	120
v. Berkel	200	198,5	Ika Bel Mij	179	172,50
Bols	126	123,50	Nefo	70,20	69,60
Broeders ver. bedr.	440,1	438	Robeco	223,90	222,50
Buehrmann Tetterode	77,80	78	Rolingo	174	172,40
Bijenkorf beheer	390	380	Uitlico	117,50	116,80
Calve	675	651	Alcan alum	25	24,15
Cur Handelmijs	162,1	162,5	Ned Ant 6 1/2 '67	84,2	84,2
Fokker	68	67	Ned Ant 5 '60	76,9	76,9
v. Gelder	140,50	145	Ned Ant 4 1/2 '59	88,4	85,5
Gist - Brocades	112	110,20	Ned Ant 4 1/2 '62	78,9	79,3
v.d. Grinten	273,50	268	Intern Concern	108,4	108,4
Hagemeyer	116	115	Industrie	122,3	122,3
Internatio-Muller	57,20	57,50	Scheepvaart	90,6	108,9
Kon Ned papier	161,2	161	Banken	108,9	98,3
Naarden	92	90	Algemeen	111,3	111,3

## Beurs van New York

	10/9		10/9
Acf Industries Inc.	40	Lockheed Aircraft	11
Air Reduction Co.	17 1/4	Marcor Corp	26 3/4
Allied Chemical	20 1/4	Martin Marietta Corp	15 1/8
Allied Chemical	55 1/2	May Department Stores Co	23 1/2
Aluminum Co of America	39 1/2	McDonnell Douglas Aircraft	19 1/4
American Brands	42 1/4	Merck & Co	82 7/8
American Cyanamid Co	31 7/8	Minnesota Mining & Mfg	85 5/8
American Electric Power	25 1/2	Mobil Oil Corp	32
American Metal Climax	31 7/8	Monsanto Co	32 3/8
American Petroleum Corp.	6 1/2	National Biscuit Co	46 3/4
American Smelting & Refining	25 3/4	National Cash Register	37 3/4
American Telephone & Telegraph	47 1/4	National Distillers & Chemical	15
Amstar Corp	18 1/2	National Gypsum Co	40 1/8
Anadonda Company	20 5/8	National Steel Corp	16 5/8
Armco Steel Corp	59 3/4	North American Rockwell Co	18
Atlantic Richfield Co	59	Olin Mathieson Chemical	29 1/4
Bendix Corp	23 3/8	Pacific Gas & Electrical	7 5/8
Bethlehem Steel Corp	22 3/8	Pennsylvania Central Co	45 1/4
Boeing Co	17 3/4	Perrysville, Inc	42 1/8
Burroughs Corp	105 3/8	Phelps Dodge	38 1/2
Canadian Pacific Ry Co	57	Phillip Morris Inc	28 3/8
Celanese Corp of America	60 1/8	Phillips Petroleum	26 1/2
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	48 3/4	Procter & Gamble Co	28
Chesapeake & Ohio Ry	41 1/8	Rajco Republic Steel Corp	40 5/8
Cincinnati Corp	23 1/2	Reynolds Tobacco (R.I.)	45 1/2
Citizens Services Co	46 1/4	Royal Dutch Petroleum	65 3/4
Colgate Palmolive Co	38 5/8	Scars, Roebuck & Co	43 1/2
Colt Industries Inc	17	Shell Oil Co	23 1/4
Commonwealth Edison	34	Southern Co	51 1/4
Consolidated Edison of NY	23 1/4	Southern Railway	24 1/8
Continental Can Co	66	Sperry Rand Corp	46 1/2
Continental Oil	24 7/8	Standard Oil of California	47 1/2
Curtiss Wright Corp	24 1/4	Standard Oil Co Indiana	65 3/4
Dart Ind	31 1/8	Standard Oil Co New Jersey	65 3/4
DOW Chemical	69 5/8	Studebaker Worthington Inc	46 3/4
Dupont (e.i.) de Nemours	121 1/4	Sunn Oil	31 1/2
Eastman Kodak	66	Texas Instrum Inc	77 1/4
First National City Bank	67 1/4	Transamerica Corp	15
Ford Motor Co	49 1/4	Union Carbide Corp	40 1/8
Fruehauf Corp	26 7/8	Union Pacific Railroad	35
General Electric Co	87 1/4	Uniroval	17
General Food Corp	18 1/4	United Aircraft Corp	34
General Motors	71 7/8	United Fruit Co	14 3/4
General Public Utilities	19 5/8	US Steel Corp	31 7/8
General Tel. & Electronics	27 1/2	Western Union Telegraph	35 3/4
Getty Oil	58 1/4	Westinghouse Electric Corp	34 1/2
Gillette Co	40 1/2	Woolworth (F.W.)	14 7/8
Gimbel Brothers Inc	30 1/8	American Stocks	
Goodyear Tire & Rubber	27 1/8	Bracade	36 1/8
Gulf Oil Corp	27 3/4	Brit. Am. Oil	16 1/2
Illinois Central Ind.	21	Caterpillar	34 1/4
Intern. Business Machine	268 1/4	Columbia Gas	32
Intern. Harvester	24 1/4	North Am. Phil Corp	23 1/2
Intern. Nickel of Canada	39 3/4	Western	23 1/2
Intern. Paper	37 1/4	KLM	36 1/2
Intern. Tel & Tel	32 1/2	Twent. Cent. Fox	35 5/8
Johannes-Mannville Corp	34 3/4	DOW Jones Index	760,75
Kennecott Copper Corp	41 1/2		
Kraft Co	38		
Litton Industrie Inc	20 5/8		



PAUL  
VLAANDEREN



MATTHIJS ONTKENT EN BLIJFT IN  
VOORARREST...

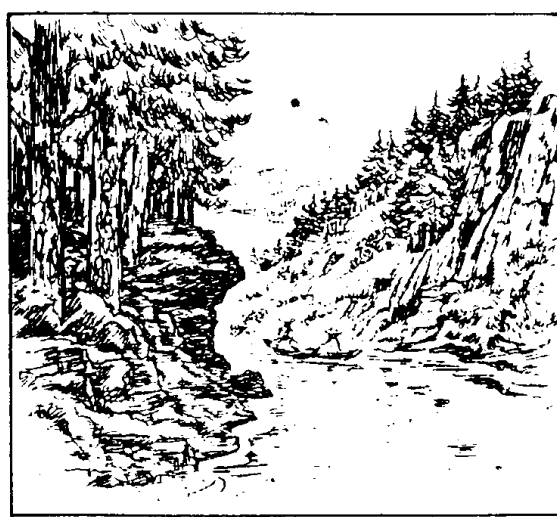


PARDON, MENEER VLAANDEREN-  
VERDACHTE MATTHIJS VRAAGT  
NAAR U - HUIS IS ZIJN CEL.

# Rechter Tie en het gestolen halssnoer



11-54. Weldra boomt Violet het ranke vaartuigje de rivier op. Er waait een  
zoele bries en het uitzicht is prachtig, zodat de Rechter zich al gauw bijzonder  
behagelijk voelt. "Ik breng u naar het beste viswater, dokter," zegt Violet.  
"Er zit daar geweldige veel forel!" "Nu we toch op de rivier zijn, zou ik graag  
wat willen zien van dat beroemde Waterpaleis. Zou dat kunnen?" vraagt  
Rechter Tie onschuldig. "O ja, natuurlijk," is het antwoord. "We komen er  
toch langs." Rechter Tie kijkt bewonderend naar de soepele bewegingen van  
het meisje, dat haar smalle boot met verbluffend gemak weet te  
manoeuvreren. Hij betwijfelt of hij het zelf zo zou kunnen. Het landschap

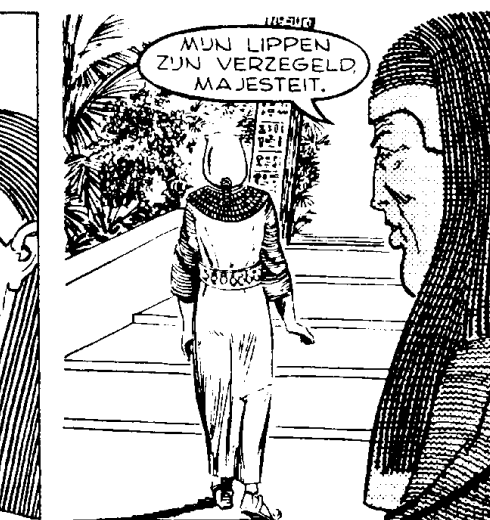


verandert. Op de oevers groeien hoge pijnbomen, die oprijzen uit dicht  
struikgewas. Hier en daar zijn smalle inhammen te zien van beekjes die in de  
rivier uitstromen. "Daar is niets te vangen," zegt Violet, wijzend op een van  
de inhammen. "Hoogstens wat krab." "Het bos op de oevers wordt nog dicht  
en Violet begint nu bij te draaien naar het midden van de rivier. "Laten we de  
oever nog wat verder volgen", zegt Rechter Tie. "We moeten nu toch in de  
buurt van het paleis zijn." "Daarom juist", zegt Violet verschrikt. "Je moet  
niet te dicht bij de paleismuur komen, anders krijg je een pijl van de  
boogschutters in je lijf!"



MAAR LIFFEN  
NIET!

## De troonopvolger





Ir. Verstappen: al gehele opheffing luchtvervuiling onmogelijk

# Shell investeerde 20 miljoen voor beperking luchtvervuiling



WILLEMSTAD. — „De hele kleur van mijn betoog is U te laten zien dat de luchtvervuiling op Curacao minder wordt. Uitgestreken over een aantal jaren heeft de Shell in het verleden ruim twintig miljoen gulden geïnvesteerd, waardoor op Curacao dan ook in tegenstelling tot vele andere landen, de luchtvervuiling veroorzaakt door de Shell aan het afnemen is”. Dit verklaarde gistermiddag op een persconferentie de development manager van Shell Curacao N.V., dr. ir. J. J. Verstappen. Aan de hand van vergelijkingen met industriegebieden zoals Pernis en Chicago toonde hij aan dat de situatie op Curacao er veel beter voor staat dan in het algemeen beseft wordt. De persconferentie was belegd met het doel om aan het publiek meer inzicht te geven in de gang van zaken bij de Shell, ook omdat dan meer begrip opgebracht zou kunnen worden voor het veelbesproken probleem van luchtvervuiling.

Tijdens de persconferentie in het hoofdkantoor van de Shell werd vooral benadrukt dat het probleem van luchtvervuiling geen specifiek probleem van Curacao is, maar dat het een kwestie is dat overal ter wereld de aandacht heeft. De heer Verstappen toonde aan dat er twee extreme standpunten zijn, waarbij aan de ene kant het publiek staat met de mening dat elke vervuiling door een industrie ontoelaatbaar is en aan de andere kant de industrie waar men er vanuit gaat dat de industrie een bron van welvaart betekent en dat men de nadelen maar op de koop toe moet nemen. Volgens de heer Verstappen moet tussen deze twee standpunten een acceptabele middenweg liggen, waarbij de industrie haar uiterste best doet luchtvervuiling zoveel mogelijk tegen te gaan. Maar het publiek moet ook begrijpen dat het onmogelijk is om alle hinder veroorzaakt door een industriebedrijf volkomen weg te werken.

**Vier hoofdfactoren**  
De heer Verstappen moest toegeven dat om het probleem van luchtvervuiling te kunnen begrijpen er veel ingewikkelde materie aan te pas moet komen. Hij zette uiteen dat bij lucht- en watervervuiling vier hoofdfactoren een rol spelen met name het zwaveldioxyde, een afvalgas dat ontstaat bij de verbranding van zwavel en uit de schoorstenen komt. In olie zit namelijk zwavel dat eruit gehaald moet worden, voordat de olie gebruikt kan worden. De tweede factor die bij vervuiling een rol speelt is stof. Ir. Verstappen stelde vast dat er op Curacao een hoge stofconcentratie bestaat, doordat er weinig begroeiing is en ook doordat er stof uit de fabrieksschoorstenen komt. De derde factor stank werd door de heer Verstappen onderverdeeld in twee groepen: erge stank (die veroorzaakt wordt door zwavel en stikstofverbindingen die zitten in zuren en logen die de Shell gebruikt voor het zuiveren van zijn eindproducten en minder erge stank die ontstaat door verdampte olie uit water.

Tenslotte speelt bij de vervuiling van het milieu de watervervuiling een rol. Watervervuiling ontstaat vooral door het morsen van olie bij het laden en lossen en bij het dumpen

van zuur en loog. Verder merkte de heer Verstappen nog op dat er watervervuiling kan optreden boven het oppervlak en watervervuiling onder het wateroppervlak. Van deze twee zou volgens hem de laatste soort de ergste zijn.

Tijdens zijn relax ging de heer Verstappen vooral dieper in op het probleem van de luchtvervuiling door zwaveldioxyde. In de lucht gaat het vuil mee met de richting van de wind en op Curacao is de situatie zo dat 2 procent van het eiland ligt in het gebied waar de luchtvervuilingsproducten van de Shell overheen gaan. Dit beruchte gebied ligt dan vooral in de omgeving van de Nijlweg, Marchena en Wishi en omdat op ons eiland een hoofdwindrichting is, ligt dit gebied praktisch het hele jaar onder de Shell-rook.

Tijdens zijn betoog benadrukte de heer Verstappen dat men voor verschillende activiteiten speciaal gericht tegen de luchtvervuiling de Shell in de afgelopen jaren ruim twintig miljoen gulden had besteed. Kwam er in de jaren 86-89 220 ton aan zwaveldioxyde uit de schoorstenen van de Shell, geschat wordt dat dit in 1972 afgenomen zal zijn tot een hoeveelheid van 200 ton.

Hieruit trok de heer Verstappen de conclusie dat er dus in ieder geval een zekere daling te zien is. Door de hoge schoorstenen die enige tijd geleden door de Shell werden gebouwd wordt de rook waarin deze zwaveldioxyde zit afgevoerd tot in de omgeving van Bullenbaai. Bij de rookstuf komen verdunde uitwaaiingen naar boven en naar beneden voor. Tenslotte deelde de heer Verstappen mee dat Shell een drietal apparaten heeft aangekocht die binnenkort op Curacao zullen arriveren en waarmee men het stof en zwaveldioxyde gehalte in de lucht kan meten. Deze apparaten zal men op strategische punten opstellen, waarvan een in de buurt van het Hilton hotel, een in de buurt van de Nijlweg, terwijl men van plan is om de derde bewegende te houden. Het ligt in de bedoeling dat over de drie factoren stof, stank en watervervuiling, de heer Verstappen tijdens een tweede persconferentie zal uitwijden.

## Elftal Maduro & Curiel's Bank naar Bonaire

KRALENDIJK. — Het voetbal-elftal van Maduro & Curiel's Bank dat afgelopen zondag winnaar werd van het Shellab-toernooi speelt morgenmiddag om half vijf in het stadion tegen Deportivo van Bonaire. Het zijn ongeveer vijftig voetbalgasten die Bonaire dit weekeinde krijgt. Op zaterdagavond is er een feest voor hen in Hotel Bonaire.

Shell beschikt over een rijdend laboratorium waarmee gemeten wordt hoeveel zwaveldioxyde er in de lucht hangt.



Dr. Ir. J. J. Verstappen is momenteel development manager van Shell Curacao N.V. Hij behaalde in 1950 zijn diploma als scheikundig ingenieur aan de technische hogeschool te Delft.

## Minister Thomas naar Bovenwinden

WILLEMSTAD. — Minister H. M. Thomas van arbeid vertrok vandaag voor een oriëntatiebezoek naar de Bovenwindse eilanden. Het ligt in de bedoeling dat minister Thomas alle drie de eilanden bezoekt. Minister Thomas zal zondag weer op Curacao terugkeren.

De reis houdt hoofdzakelijk verband met het voeren van gesprekken met diverse instanties inzake de aantrekking van werklieden bij de bouw en verbetering van het vliegveld op Sint Eustatius en de bouw van de havendam op Saba. Het streven van minister Thomas is, dat bij de bouw zoveel mogelijk Antillianen in dienst zullen worden genomen teneinde de werkloosheid te helpen bestrijden.

## Handelaren in narcotica opgesloten

WILLEMSTAD. — Wegens het verhandelen en het in bezit hebben van opium heeft de politie tijdens de afgelopen dagen vier mannen en een vrouw opgesloten. Het onderzoek naar andere schulden in deze handel in verdovende middelen is nog in volle gang.

## Geroyeerde leden dagen CADMU-bestuur voor de rechter

WILLEMSTAD. — Drie geroyeerde leden van de bond voor het personeel van de Dokmaatschappij en de O.C.C.C., de CADMU, hebben een kort geding aangespannen tegen het bestuur. De zaak zou vanmiddag om drie uur voorkomen. De heren Josepha, Malbert en Sophia wensen nietig verklaring van het besluit van het bestuur dat hen geroyeerd heeft als leden van de bond.

## Meisje viel uit schooltruck

WILLEMSTAD. — Een vijfjarig meisje viel gistermiddag op de weg van Westpunt naar Dokterstun uit een truck die schoolkinderen vervoerde. Het portier waar zij tegenaan leunde sloeg onder het rijden open, waarna het meisje uit de rijdende truck op straat viel en daar versuft bleef liggen. Achteraf bleek dat zij een hersenschudding had opgelopen en in het ziekenhuis moest worden opgenomen.

Op de Corrieweg werd een zevenjarig jongetje door een personenauto aangereden. Het kind liep schaafwonden op over het hele lichaam en werd in het ziekenhuis opgenomen.

## MLD-toestel sloeg alarm

WILLEMSTAD. — Op de Albert Plesman luchthaven werd gisteren om kwart voor negen alarm geslagen door een MLD-toestel dat op één motor zou binnenkomen. Het toestel werd binnen een paar minuten veilig aan de grond gezet.

## Auto's bekrast

WILLEMSTAD. — Twee auto-eigenaars deden bij de politie aangifte van het feit dat hun auto klaarblijkelijk opzettelijk was bekrast. Het ene geval deed zich voor nabij theater Roxy, terwijl de tweede auto in de buurt van de Nijlweg geparkeerd had gestaan.

## Nieuwe cao voor Aerovista-personeel gister ondertekend

WILLEMSTAD. — Gistermiddag vond in restaurant Aerovista te Hato de ondertekening plaats van de nieuwe (tweede) cao. De nieuwe is aangegaan voor 21 maanden. De Amigo publiceerde afgelopen zaterdag reeds enkele bijzonderheden van deze nieuwe overeenkomst. Een der belangrijkste punten is dat er een "overall" salarisverhoging komt van tien tot vijftien gulden voor het mannelijk personeel en van veertig gulden voor het vrouwelijk personeel (schoonmaaksters). Bij Aerovista zijn 36 personen in dienst. Namens de directie zette de heer M. Warren zijn handtekening onder de overeenkomst terwijl de heren A. Koko, O. Semerel, H. Plum en mej. M. Maduro voor de bond Horecaf tekenden.

## Dividivi Enterprise erkent BONECO

WILLEMSTAD. — Landsbemiddelaar A. F. M. Torres deelde vanmorgen mee dat de Dividivi Enterprise de vakvereniging BONECO heeft erkend als de representatieve vakvereniging van haar werknemers. "Dividivi Enterprise zal nu zo spoedig mogelijk na ontvangst van de concept cao met BONECO daarover discussiëren en onderhandelen", aldus de landsbemiddelaar in zijn verklaring.

## S & F-personeel beslist vandaag over cao

WILLEMSTAD. — De onderhandelingen tussen de C.F.W. en de directie van Spritzer & Fuhrmann zijn zover gevorderd dat vanavond de leden tijdens een vergadering uitspraak kunnen doen over het wel of niet aanvaarden van de tot nu toe bereikte resultaten. De vergadering is voor vanavond om half zeven uitgeschreven en zal in de Casa Sindical worden gehouden. Men verwacht een opkomst van tussen de 230 en 250 leden. Tot nu toe hebben 264 personeelsleden zich gemeld als lid van de vakbond. Indien een en ander de goedkeuring van de algemene vergadering kan wegdragen, zal vermoedelijk morgenmiddag tussen drie en vier uur de ondertekening van het protocol plaats vinden. Dit zal waarschijnlijk in Hotel Curacao geschieden.

## Uitslag loterij

WILLEMSTAD. — Gisteren vond ten kantore van de gezaghebber de trekking plaats van de loterij van de Nederlands Antilliaanse Softball Federatie. De prijzen vielen op de volgende nummers: eerste prijs: 1238; tweede prijs 2928; derde prijs 3725. De loterij werd gehouden om de onkosten te bestrijden verbonden aan de organisatie van de vierde Centraal Amerikaanse en Caribische kampioenschappen van de CONCACAS welke van 1 tot 5 oktober op Curacao worden gehouden.

## CU Lourdes te Rincon bestaat tien jaar

RINCON. — De credit union Lourdes te Rincon vierde dezer dagen zijn tienjarig bestaan met een plechtige mis in de parochiekerk, gevolgd door een ontvangst in het nieuwe clublokaal van de vereniging. Tijdens de receptie, waarbij een heildronk werd uitgebracht, voerden onder anderen het woord voorzitter Remigio Piar, gezaghebber R. P. Saleh, pater A. Romer, die speciaal voor deze gelegenheid uit Curacao was overgekomen, en het statenlid Jose Frans. Er werd ook een kinderfeest gehouden en na de avondmis een dansavond voor de ouderen. De credit union Lourdes telt momenteel zo'n 330 leden.

# Bestrijding plaag loslopende honden

WILLEMSTAD. — Gezaghebber A. E. Kibbelaar kondigde gistermiddag tijdens een persconferentie een opruimingsactie aan welke zal worden gehouden om een eind te maken aan de overlast van loslopende straat-honden. Er zijn de laatste tijd ontzettend veel klachten binnen gekomen van diverse hotels, waaronder het Hilton Hotel en Hotel Curacao, en van veehouders die erover klagen dat in de buitendistricten loslopende honden hun vee doden. Met de actie zal op 15 september een aanvang worden gemaakt. De gezaghebber deelde mede dat deze maatregel niet alleen als onderdeel gezien kan worden van de algehele actie om de stad en het eiland schoon te houden maar dat de volksgezondheid waarover nauwlettend gewaakt moet worden, ook een zeer belangrijk aspect is. Als bijvoorbeeld hier hondsdoelheid zou uitbreken onder de huidige omstandigheden, aldus de gezaghebber, zouden de gevolgen niet te overzien zijn. Met nadruk stelde de gezaghebber dat er geen enkele indicatie is, dat dit zo is, maar dat er wel rekening moet worden gehouden.

Hij noemde enkele plaatsen op aan Pundazijde waar veel overlast wordt ondervonden van deze honden die kennelijk geen eigenaars hebben. Het Wilhelminaplein en omgeving waar de mobiele cantine staat, het Julianaplein, Berg Altena (speciaal Cura Grandi), Plaza Piar, Mariëpompoe, Steenrijk, Vredenberg, bij het Flamboyant Beach Hotel waar zelfs de gasten overlast hebben van deze dieren. Het doden van de straat-honden geschiedt in het stadsdistrict met gebruik van snelvergif. Dit geschiedt door een deskundige van de dienst landbouw, veeteelt en visserij begeleid door twee of drie politie-beambten, waarbij slechts ambtenaren worden aangewezen die niet langer in rang zijn dan de rang van onder-inspecteur. Dit, aldus de gezaghebber, om de grootst mogelijke zekerheid te hebben dat de actie op verantwoordelijke wijze plaats vindt. Tevens wordt de reinigingsdienst ingeschakeld om de kadavers meteen op te ruimen. De dieren worden met vrees waarin het vergif zit gelokt, en zodra zij van dit vrees eten is het een kwestie van seconden voordat de dood intreedt. Buiten de stad worden de honden afgemaakt met het jacht-geweer.

### Geruisloos

Een en ander zal geruisloos voor het publiek geschieden. De actie wordt alleen 's nachts gehouden tussen twaalf uur en vijf uur 's ochtends. In principe wordt tweemaal per week opgetreden, in de nacht van maandag op dinsdag en in de nacht van vrijdag op zaterdag. Dit gedurende een periode van ongeveer

## Cao-overleg

KRALENDIJK. — Binnenkort, in ieder geval nog deze maand, zullen de cao-besprekingen aanvangen tussen de AFWB en de Cambes-fabriek. De directie heeft zelf het initiatief daartoe genomen. Cambes heeft circa 140 man in dienst.



Allerlei  
**BABY-ARTIKELEN**  
*La Aurora n.v.*

## Vergaderingen leden

## Horecaf over nieuwe arbeidsovereenkomst

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de Horecaf heeft voor vandaag twee vergaderingen uitgeschreven waarbij de betrokken leden de gelegenheid krijgen om zich uit te spreken over de door de onderhandelingscommissie bereikte resultaten tijdens het overleg voor een nieuwe cao met de directie van de vijf grote hotels. Het betreft hier het Hilton Hotel, Hotel Curacao, Flamboyant Beach Hotel, Country Inn en Holiday Inn. De eerste vergadering zou om vier uur vanmiddag worden gehouden en de tweede om twaalf uur vanavond. Geven de leden de machtiging aan het bestuur dan zal de nieuwe cao waarschijnlijk morgenochtend om elf uur in de vergaderzaal van de RVD bekrachtigd worden met de handtekeningen van beide partijen.

Het is de tweede cao welke de Horecaf met de grote hotels sluit. De eerste cao liep op 16 april van dit jaar af maar in verband met omstandigheden kon zij niet meteen vervangen worden door een nieuwe overeenkomst. In de tussentijd is de oude cao van kracht gebleven.

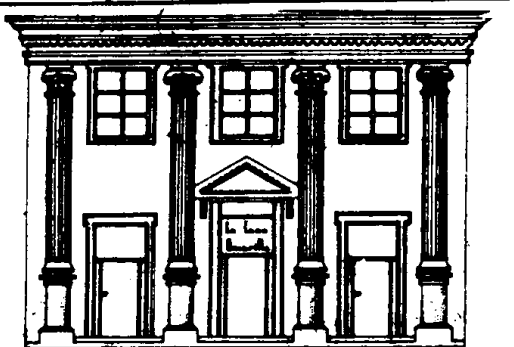
probeert te stimuleren ten behoeve van de volksgezondheid.

### Verordening

Twee artikels van de hondenverordening werden aangehaald door de gezaghebber, met name waar in de verordening gesteld wordt dat honden die zich tussen 22.00 en 05.00 uur zonder toezicht op de openbare weg, op een voor ieder toegankelijk particulier terrein en op daartoe door de rechthebbende voor de politie toegankelijk gestelde erven worden aangetroffen en niet voorzien zijn van een geldig belastingkenteken door de politie kunnen worden gevangen.

Voorts wordt o.m. in de verordening bepaald dat de eigenaars verplicht zijn er op toe te zien dat hun honden tussen 22.00 en 05.00 uur geen overlast of hinder aan de omgeving veroorzaken door blaffen, janken of op een andere wijze.

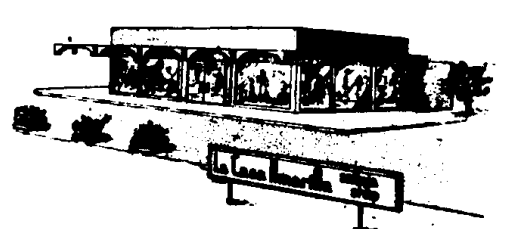
SCUCHA  
CUROM  
for di 12.00 — 12.30 'or  
tur dia pa  
**NOTICIA  
INTERNACIONAL  
Y  
LOCAL**



## Pas ontvangen

\*Trevira jurken en broekpakken

\*"Sacony" japonnen



# La Casa Amarilla

Fender

MUZIEKINSTRUMENTEN  
van wereldfaam  
100% Betrouwbaar  
en..... duurzaam  
(wat erg belangrijk is !)

LA BONANZA  
Punda-CURACAO-Otrabanda  
LA BONANZA  
Aruba  
Wilhelminastraat 58

Onze

UITVERKOOP  
gaat door.

Schoenen voor dames en kinderen tegen halve prijzen

LA INDIANA

...en betere waar  
en 10 pCt. korting...

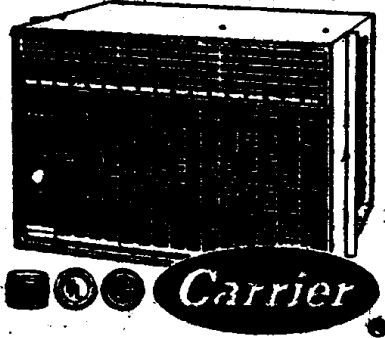
FOTO/FILM DE VRIES

Van zeelevel tot Colon tel: 24505



Met verlof  
of  
op zakenreis  
naar  
**BOHAIRE?**  
Eet dan goed  
Eet chinees  
bij  
**HONG KONG  
RESTAURANT**  
in de Bredestraat  
Telefoon 8269

**PLUG  
IT IN**



AF. 350.00  
**WEATHERMATE  
PORTABLE  
ROOM AIR  
CONDITIONER  
COUNT ON CARRIER  
FOR QUALITY**  
• 115-Volts — 7.5 Amps  
• Simple On-Off Control  
• Long Life Compressor  
and Fan Motor  
• Large, Washable Filter  
• Compact casing  
• Fits Double-Hung  
Windows, 20 to 36  
Inches Wide

**VAN SWAAY**  
Fergussonstraat 41 Oranjestad.

**Gran BARATILLO**  
**Grote OPRUIMING - Big SALE**  
"Morgen laatste dag!"  
Alle OPRUIMINGS-goederen moeten wegl  
Nu N O G lagere prijzen!  
**PEASANT SHOP**  
Nassaustraat 13

**WACHT NIET .....**  
**KOOPT NU UW NIEUWE WAGEN**  
bij  
  
en U heeft kans een Ford CAPRI te winnen.  
Vraagt vrijblijvende inlichtingen bij  
**CARIB MOTORS**  
L.G. Smith blvd.  
Oranjestad  
tel. 3475 - 1840  
San Nicolas  
tel. 8004

Casa Brion Oranjestad  
Tel. 3655  
Casa Brion San Nicolas  
Tel. 5858  
Nos a casa di ricibi e famoso set di sala teakhout cu mas di 50 color.  
Pa solamente fis. 295.- Set di veranda fis. 49,50. Stool di plastic pa  
beach den tur sorto di color y modelo.  
Set di comedor oval y rondo di teakhout, kashie cu spiel di dos y  
tres porta. Set di kamber, cama di dos y un persona tur di teakhout.  
Tualet y buffet apart. Enorme surtido di muebles a casa di jega na  
Casa Brion.  
Nos ta invita bo pa pasa na Casa Brion pa weita loke Casa Brion so  
por brinda bo den ramo di muebles aki na Aruba. Nos por muebla  
tur bo cas completo y cu condicion di pago favorable.  
Pa muebles antik di hero of di palo, pasa na Casa Brion pa e mhor  
surtido.

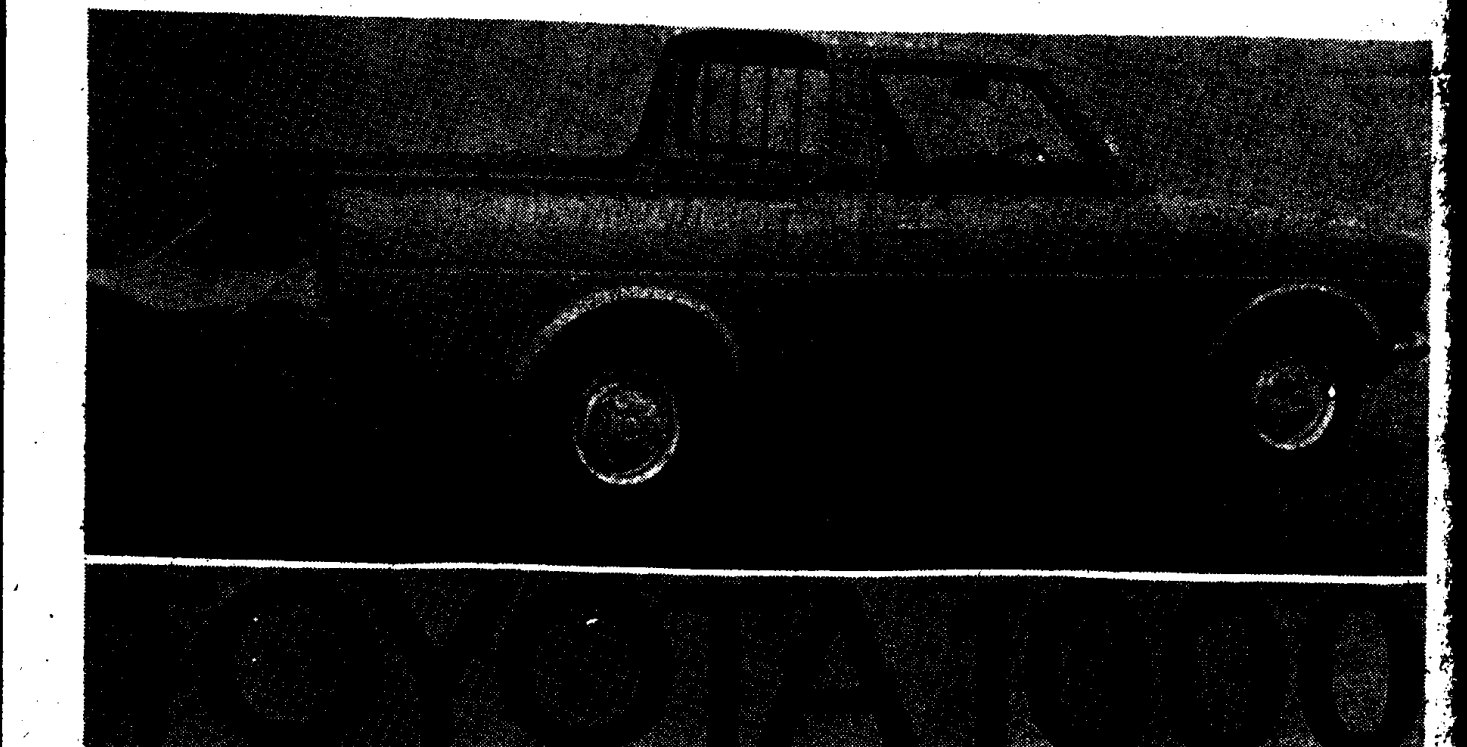
**WAAROM KIEST MEN JUIST  
DE DATSUN 1200?**  
De belangrijkste redenen waarom meer mensen de Datsun 1200 kopen  
zijn:  
Omdat: • De betrouwbare 1200 cc Motor is zuiniger en heeft toch een  
felle acceleratie  
• Het interieur is netjes afgewerkt en allerlei moderne snufjes  
zorgen voor prettiger rijden.  
• U kunt op elk gewenst moment over onderdelen beschikken.  
Overtuigt U zich maar.  
• En de prijs? Die valt bijzonder mee.  
Uw Datsun-dealer verschaft u vrijblijvend alle verdere  
inlichtingen.  
Maak eens een proefrit. Antillian Motors Aruba N.V. tel. 3633/3733

Want to tell  
that special  
someone that  
you'll never  
forget her?  
Send her flowers  
from  
**KEBANA  
FLOWERSHOP**  
La Esperanza  
gebouw Oranjestad  
tel. 3166 of 2461

\* DINNER  
\* SUPPER  
\* COCKTAILS  
airconditioned  
**ORIENTAL**  
bar-restaurant  
Wilhelminastraat 8  
tel. 1008.  
Open 10.30 v.m. - 11.30 n.m.

**Uw zaken slagen**  
met een  
**ZAKENLUNCH**  
in  
airconditioned  
bar/restaurant  
**HONG KONG**  
A. Laclebolevard 18  
tel. 2966  
Geopend van 11 tot  
11.00 des avonds.

**Wij ontvangen deze week**  
met ms. "Kaptastamati  
ms. "Hanse ms. Tovar Mar  
**71 (EEN EN ZEVENTIG) NIEUWE WAGEN**  
waaronder: stationwagens en de nieuwe  
zeer aantrekkelijke en zeer  
laag geprijsde PICKUP



Vraagt vrijblijvende inlichting bij Uw Toyota dealer  
**GARAGE CORDIA ARUBA**  
Nassaustraat 250  
Van Toyota bent U altijd zeker, dat indien nodig, onderdelen  
aanwezig zijn, gezien het Toyota onderdelendepot in Curacao



**Grootse Campagne van Licores Aruba N.V.**  
7 GLOEDNIEUWE AUTO'S VOOR HET GÉHELE VOLK VAN ARUBA

Geniet van het heerlijke AMSTEL BIER en ziet U een letter onder het dopje, ruilt het dan in  
voor een kaartje bij LICORES ARUBA N.V. en kunt U het gehele woord A-M-S-T-E-L  
vormen, dan ontvangt U 12 kaartjes.  
Voor elk karton AMSTEL BIER ontvangt U één kaartje en bij elk aankoop van 5 kartons  
AMSTEL BIER krijgt U één extra kaartje bij; vraagt naar Uw kaartjes bij Uw verkoper.  
VANAF SEPTEMBER 1970 TOT EN MET AUGUSTUS 1971 zijn er 7 trekkingen en bij elke  
trekking worden de volgende prijzen uitgeloot:

1e	Prijs	— Een TOYOTA Corolla 1200 Coupe	— Voor het Hoofd der gezin;
2e	"	— Een YAMAHA 125/YAS-1 bromfiets	— Voor de grote zoon;
3e	"	— Een TOSHIBA Televisie toestel	— Voor de Huismoeder;
4e	"	— Een PHILLIPS Rodeo-fiets	— Voor de junior;
5e	"	— Een Driewieler	— Voor de Kleine;
6e	— 10"	— Een karton AMSTEL BIER	— Voor de gezelligheid in Uw huis.

**"EN AMSTEL MAAKT HET HELE GEZIN GELUKKIG"**

Drink Uw favoriete bier AMSTEL! en doe mee aan deze sensationele campagne waarvan de  
trekkingen plaats vinden via Tele-Aruba gedurende onze programma: "INFORMACIONES  
AMSTEL"

Trekkingsdata:

15 oktober	1970
16 november	1970
16 december	1970
26 februari	1971
30 april	1971
30 juni	1971
31 augustus	1971

Alle kaarten moeten afgeleverd worden op de trekkingsdag vóór 5-uur 's avonds bij:

**Licores Aruba N.V.**

**THE 1971 CHRYSLER CARS ARE HERE !**

Viana's takes pleasure in announcing the arrival of the  
**1971 CHRYSLER NEWPORT**  
**1971 DODGE DART**  
**1971 PLYMOUTH FURY**  
**1971 PLYMOUTH VALIANT**  
Soon many more 1971 Chrysler models will be arriving.  
Watch these columns and tune in to your local radio station for announcement of the dates on which the  
new 1971 Chrysler cars will be on display at:  
**VIANA AUTO SUPPLY CO., Inc. San Nicolas**  
**NATIONAL MOTOR CO., Inc. Oranjestad**

ONS HOOFDKANTOOR  
IS VERHUISD  
NAAR WERFSTRAAT 19  
WAAR WIJ U  
VANAF 14 SEPTEMBER a.s. GAARNE  
VAN DIENST ZIJN.  
TELEFONISCH ZIJN WIJ BEREIK-  
BAAR ONDER NO. 3950.  
**ARUBA TRADING COMPANY**



Agenda

ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA  
NASSAUSTRAT 110, TEL.: 1233;  
NA KANTOORUREN, TEL.: 1639-  
2950.

Aileen.....

is.....

gebotteld door:

VICTORIA BOTTLING CO.

BIOSCOPIEN  
ORANJESTAD: De Vee: 20.30  
The pendulum (14 jr.). Rialto: 20.00  
Five card stud (14 jr.). BALASHI:  
Drive-In: 20.30 en 24.00 The unde-  
feated (AL). SAN NICOLAS: Princi-  
pal: 20.30 The lost man (18 jr.).

WIT GELE KRUIS  
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr.  
Francina; NOORD EN ORANJE-  
STAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ  
EN PARADERA: Zr. Ludovic; SA-  
VANETA EN BRAZIL: Zr. Michae-  
la; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua;  
SAN PEDRO HOSPITAAL: Tel.:  
2200.  
BOTICA'S:  
ORANJESTAD: Oduber, tel.:  
1780. SAN NICOLAAS: San Lucas,  
tel.: 5119.

DIVERSEN  
Y.M.C.A.: 20.00-21.00 rolschaat-  
sen (volwassenen) - clubgebouw.

A.B.B.A.: feria Playball - terrein  
t.n. van CU-geb., Sta Cruz.

SPORT  
BASKETBALL: 20.30 Dakota vs  
Aruba Jrs - jrs.kl. - Caribebanen.  
VOLLEYBALL: 20.45 Estrella vs  
C.F.T. - dames A.kl. - Sportcentrum  
Savaneta.

A.T.T.A.: 20.00 St Janskn. I vs St  
Janskn. II - heren A.kl.; St Janskn.  
III vs Caribe, Jaycees vs Tivoli - heren  
B.kl. - Don Bosclub, San Nicolas.

HOTELS  
ARUBA CARIBBEAN: Klomp-  
club; 21.30 show, dansen muz. van  
George Fasola en zijn orkest. Balibar:  
optr. Rolando Scottband. ARUBA  
SHERATON: Rembrandtroom:  
21.30 optreden zangeres Maureen  
Connor, dansen, muz. van Fred  
Stamer en zijn orkest. Club Diabolo:  
Los cinco de oro, Sheraton-trio, zat.  
en maandag Oruba sextet. (Don.  
23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY  
INN: Palmbeachroom: 21.00 (zat.:  
20.30 en 22.30) optreden zangeres  
Erica Trevor, dansen, muz. van  
Freeman en zijn orkest. CORAL  
STRAND HOTEL: Talk of the  
Town: muziek Flamenco guitar Car-  
melo Heyer. Moonlight Grill: 19.00  
optr. zanger-guitarist Tale Weaver,  
(vrijd. en zat. optr. Mariachi Aruba).  
DE OLDE MOLEN: Mill-O-Teque:  
20.00 - 02.00 (zat.: 23.00 - 05.00),  
dans, maandag gesloten. DIVIDIVI  
BEACH: zondag 19.00 - 22.00  
bar-b-cue dansant met steelbandmuz.  
MANCHEBO BEACH: Andicuo-  
ryroom: 21.00 - 21.00, Snackbar:  
21.00 - 02.00 harpmuziek Tony  
Thijssen; zat.: Oscar Figaroa en zijn  
combo; vrijdag 21.30 carnavalsshow.  
Vespucibar: The keg: zat. alleen  
open vanaf 22.00 uur, optr. lokale  
artiesten.

ZATERDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 15.30  
voor Europa en New York - hulp-  
postkantoor Beatrixluchthaven. (slui-  
ting v. anget. st. 1 uur vóór  
postsluiting).

CONGRES: 09.00-10.35 alcoholis-  
me - voor middelbare scholieren -  
Sociedad Bolivariana; 09.00-18.40  
Cultureel Centrum.  
A.B.B.A.: feria Playball - t.n.  
CU-geb., Santa Cruz.

Y.M.C.A.: 14.00-16.00 zwemlessen.  
- ex-POVA-beach.

SPORT  
VOETBAL: (B.kl. gr. I): 16.00  
Trupial vs Jong San. - Jong San.;  
C.J.S.B. vs R.C.S. - R.C.S.; Brazil jrs  
vs Arsenal - Arsenal; S.L.D. vs Union  
- Union. B. KL. GR. II): 16.00 Dep.  
Ind. vs C.D.R.A. - CDRA; Noord  
Central vs Santa Fé - Santa Fé; C.C.  
Noord vs Riverplate - SCN; Britania  
vs R.C.T.L. - RCTL (RES. HOOFD-  
KL.): 16.00 Estrella II vs Aruba Jrs  
II - Estrella; Tropical II vs San  
Nicolas Jrs II - Tropical. (RES. KL. II  
GR. A): 16.00 R.C.S. vs Jong San  
Nicolas - Jong San Nic.; La Fama vs  
Universal - Universal. (RES. KL. II  
GR. B): 16.00 C.D.R.A. vs S.C.A. -  
SCA; Atletico Deportivo vs Vitesse-  
Vitesse. (JUNIOREN GR. I): 16.00  
1a Fama vs R.C.S. - La Fama; Brazil  
vs Universal - Brazil. (JUNIOREN  
GR. II): 16.00 S.C.A. vs R.C.A. -  
RCA; Bubali vs Riverplate - Bubali.

Valse bolivars

ORANJESTAD. — In verband met  
de aangifte door een koopman, die  
twee valse 500 bolivar biljetten had  
ontvangen, heeft de recherche een  
32-jarige man van Antilliaanse af-  
komst aangehouden. Het onderzoek  
in deze zaak is in volle gang. In dit  
verband verzoekt de commissaris van  
politie alle handelaren, die het  
afgelopen weekend betaling hebben  
ontvangen met een 500 bolivar biljet,  
zich met de recherche in verbinding  
te stellen.

Visserisboot omgeslagen

Horacio Yarzagaray  
wordt vermist

ORANJESTAD — Gisteravond om  
zeven uur is voor de haven van  
Oranjestad een vissersboot omgesla-  
gen. In de boot zaten de heren Clive  
Lacle, sociaal werker bij de dienst  
maatschappelijke zorg, en Horacio  
Yarzagaray, verkoper bij Winkel's  
Handelmaatschappij. De heer Lacle  
wist zwemmend de kust te bereiken  
waar hij onmiddellijk alarm sloeg.  
Een loodsboot is meteen uitgevaren  
om naar de andere opvarende te  
zoeken. Toen gisteravond laat het  
zoeken gestaakt werd, had men nog  
geen spoor gevonden van de heer  
Yarzagaray. De reddingsactie zou  
vanmorgen worden voortgezet.

Mutaties Sheraton

ORANJESTAD — De directie van  
het Aruba Sheratonhotel en casino  
biedt dinsdagavond in haar hotel een  
ontvangst ter kennismaking met de  
nieuwe general manager Robert T.  
Hamel en zijn echtgenote. De heer  
Hamel, die in het hotelwezen reeds  
een goede loopbaan achter de rug  
heeft, kwam begin augustus naar  
Aruba om de plaats in te nemen van  
de heer Carl Kent.

Van de tijd dat de heer Kent  
vertrok tot dat de heer Hamel naar  
Aruba kwam was de leiding bij de  
jonge assistent general manager Peter  
Birchell in goede handen.

De heer Hamel, die nu anderhalve  
maand op Aruba is, bevalt het  
uitstekend, zoals hij het noemt in  
"een van de beste Sheraton hotels".  
Hij kende Aruba reeds van 1962 en  
vindt, dat er bijzonder veel in het  
voordeel veranderd is.

Basketball

ORANJESTAD. — Op Tivolibanen  
werd de basketball competitie voort-  
gezet. In de A klasse behaalde  
Plymouth een 65-50 overwinning op  
Valiant. Bij Plymouth was Betty  
Genser met 21 punten de topscoorer,  
terwijl bij Valiant deze eer naar  
Philip Freedom ging met 16 punten.  
Voordien had Dakota een 35-32  
overwinning behaald op Aruba ju-  
niors. Hier waren de topscorers Beto  
Tromp en Miguel Samson van Aruba  
juniors, ieder met zeven en bij de  
tegenpartij Juancho Pablo met 15  
punten.

SEROE COLORADO — Tijdens  
afwezigheid van de bewoners werd  
ingebroken in een bungalow te Seroe  
Colorado. Het dienstmeisje, dat de  
bungalow kwam schoonmaken, ont-  
dekte dat een kist verdwenen was. Zij  
wist niet wat er in de kist heeft  
gezet. De recherche zoekt dat  
thans uit.

Uit een woning aan de Amazone-  
straat te San Nicolas werd een  
portemonnee met 140 gulden gesto-  
len. De dief kwam binnen door het  
verbreken van een shutter.

Ook in een woning aan de Jan  
Steenstraat te San Nicolas kwam een  
dief op bezoek; hier ging hij er met  
76 gulden van door. Tenslotte kreeg  
de recherche nog een vechtpartij te  
behandelen, waarbij een vrouw, door  
drie sexgenoten werd mishandeld.

De politie maakte twaalf proces-  
senverbaal op, verleende vijf maal  
assistentie en gaf twee waarschu-  
wingen.



Tired skin recovers the bloom of youth, with

“ELLEN BETRIX”

beauty creams and make up.

Visit:

Perfumeria

“LA GARDENIA”

van Leeuwenhoekstraat 3

Oranjestad, tel. 3712



Sanitair-Venceramica

ANTILLIAANSE

Handel My n.v.

Fergusonstraat 7.

tel. 2828

Autobotsing

ORANJESTAD. — Op het kruis-  
punt van Kibayma kwamen twee  
autos met steevastige vaart in botsing,  
doordat een van de bestuurders geen  
voorgang verleende. Een der be-  
stuurders werd per ambulance naar  
het hospitaal overgebracht en opge-  
nomen. De andere bestuurster stelde  
zich zelf onder doktershanden. De  
materiele schade bedraagt 3800 gul-  
den.

Op de weg naar Noord, ter hoogte  
van de Imeldahof, ging een verhuur-  
wagen over de kop. De bestuurder  
verloor de macht over het stuur toen  
een groep geiten over de weg ging.  
Schade 800 gulden.

Baseballfederatie  
houdt vergadering

ORANJESTAD — In Trocadero  
wordt zondagmorgen elf uur een  
vergadering gehouden van de Neder-  
landse Antilliaanse Baseball Federa-  
tie. Naast behandeling van de jaarver-  
slagen van secretaris en penning-  
meester, zal uitvoerig gesproken  
worden over eventuele deelneming  
van de Antillen aan de achtste  
amateur-baseball wereldkampioen-  
schappen, die in november in Carta-  
gena, Colombia, worden gehouden.  
Voorts over de deelname aan de  
Jeugdbaseball kampioenschappen  
welke in oktober in Caracas, Vene-  
zuela, plaats vinden.

Vermoedelijk zal het Nederlandse  
honkbalteam, dat in Colombia gaat  
deelnemen, eerst op de Antillen drie  
wedstrijden spelen om aan het  
klimaat te wennen.

Ook de deelname van de Antillen  
aan de Haarlemse honkbalweek in  
1971 zal op de vergadering van  
zondag worden besproken.

Aruba beraadt zich  
over urgentie-pakket

ORANJESTAD — In de Fondu-  
room van het Coral Strandhotel vond  
woensdagavond op initiatief van de  
Kamer van Koophandel en Nijverheid  
en Industrie een overleg plaats met  
deskundigen uit alle sectoren van de  
Arubaanse handel en alle Arubaanse  
statenleden. Het overleg handelde  
over het algemeen belang van Aruba,  
ondermeer ook over het urgentie  
pakket dat de minister-president bij  
de recente begrotingsbehandeling in  
de staten namens de regering heeft  
aangekondigd.

Er werd in een uitstekende en  
openhartige sfeer van gedachten  
gewisseld. Het is de eerste maal, dat  
een dergelijke bespreking plaatsvond.

Loterij

ORANJESTAD — Het bestuur van  
de Aruba Little League heeft een  
laatste beroep gedaan op de verko-  
pers van de loten voor de grote  
loterij, waarvan de trekking op 30  
september zal plaatsvinden. Het be-  
treft hier de loterij van een gemeubi-  
leerd woonhuis, dat te Ponton  
gebouwd wordt en een dezer dagen  
klaar komt.

De meubelen die in het huis  
komen, staan tentoongesteld bij  
Texas Furniture store en de auto, die  
in de garage zal staan is te zien bij de  
Aruba Trading Company.

De tweede prijs is een retour-  
passage per vliegtuig voor twee  
personen naar Europa en de derde  
prijs een bromfiet, die bij Aruba  
Hardware is te zien. Bij bestuursleden  
van de Aruba Little League zijn nog  
enige loten verkrijgbaar.

Juist postadres

ORANJESTAD — De posterijen op  
Aruba zijn met een campagne begon-  
nen, dat de juiste postbus nummers  
worden gebruikt. Er komen op het  
postkantoor dagelijks vele stukken  
binnen, waar geen juist of volledig  
adres op staat, terwijl ook postbus-  
nummers verkeerd of in het geheel  
niet gebruikt worden. Daarom wordt  
op de uitgaande post door de  
posterijen de volgende stempel ge-  
plaatst: "Attentie: Gelieve Uw juiste  
postbusnummer op de aan U gerichte  
post te laten vermelden".



Allemaal een ijsje, dat was voor de  
jeugd van Casa Cuna (zie foto) wel  
het hoogtepunt van het bezoek van  
gouverneur drs. B.M. Leito en echtge-  
note. Voordien werd een bezoek aan  
Imeldahof gebracht, waar de zusters  
aan mevrouw Leito (zie foto) een  
zelfgemaakt wandkleed aanboden.  
Hedenmorgen is het echtpaar Leito,  
voldaan over de eerste officiële  
kennismaking met Aruba, naar Cura-  
cao teruggekeerd.

Wijkgebouw WGW

SAVANETA. — Nadat enige weken  
geleden te Noord de eerste steen  
werd gelegd voor het gebouw van het  
Wit Gele Kruis, is zondagmorgen  
Savaneta aan de beurt. Dit vijfde  
wijkgebouw komt op het terrein  
gelegen tegenover de Carniceria de  
Cuba. De financiering van de bouw  
geschiedt met hulp van Nederland.

SCHOONMAAKBEDRIJF

FRANK CROES

Santa Cruz

BEL 8071

\* Wij belasten ons met het

schoonmaken van Uw huis,

tuin, kantoor, winkel

\* opslagplaats, enz.

\* Voorts schoonmaken van

glazen, deuren, "muren en

vloeren

\* Redelijke prijzen.

BEL 8071

Voor nadere inlichtingen.

LINI'S

Nieuwstraat

Tel. 3580

(achter Aruba Boek-

handel.)

SPECIALE WEEK-

END AANBIEDING

SLACKS EN

BLOUSEN

"Het modehuis,

dat de toon aangeeft".

GEBOREN

ERIC

zoon van

Albert Arends

Sara Arends-Mansur

Aruba, 8 september 1970.

Competitie tafeltennis

SANTA CRUZ. — In de Estrella-  
club werd de competitie van de  
Aruba Tafeltennisbond voortgezet.  
Bij de heren A. behaalde het team  
van Sint Jansknepen I een 7-2  
overwinning op de Eagle. Voor Sint  
Jansknepen wonnen Alwin Nicolaas  
drie, Juan Didder en N. Leong ieder  
twee partijen, terwijl bij de tegenpar-  
tij Cholan Jacobs met twee gewon-  
nen partijen de eer reedde.

In de heren B klasse werd Tivoli  
door de Eagle met 8-1 verslagen.  
Gilbert Croes reedde de eer voor  
Tivoli, terwijl bij de Eagle Emiliano  
Janssen en Richard Simon ieder drie  
wedstrijden en Hubert Ridderstap  
twee wedstrijden won.

Tenslotte won Estrella met 8-1 van  
de Yacees.

Voor Estrella won Ruben Werle-  
man twee, en Ricardo Werleman en  
Nilo Croes ieder drie partijen. Bij  
Yacees behaalde Vincent Leisner het  
enige punt binnen.

Vanavond wordt de strijd voortge-  
zet in de Don Bosclub.

DEVEER

Sept. 11,12,13,14,15

THE PENDULUM

GEORGE PEPPARD —

JEAN SEBERG

COLOR-2.00

14 yrs

Sept. 11,12 at 12.00 p.m.

CHUCK MOOL

LEONARD MANN —

WOODY STRODE

COLOR-2.00

18 yrs

DRIVE-IN

Sept. 11,12 at 8.30 & 12.00

Sept. 13 at 8.30

THE UNDEFEATED

John Wayne

Rock Hudson

COLOR-2.00

all ages

EXCLUSIEVE CADEAU ARTIKELEN

LA BONANZA

BILLIJK GEPRIJD...

Wilhelminastraat 58

WORD LID VAN DE ANTILLIAANSE  
REISVERENIGING EN REIS MET ONS  
MEE NAAR

1. Caracas van 18-25 oktober. Prijs per persoon f. 140.-.  
Hierbij is inbegrepen: Vliegreis, vervoer Maiquetia-Caracas  
heen en terug, logies in hotel, twee bustochten, waarbij een  
dagtrip naar Colonia-Tovar.  
Opgeven voor 30 september.

2. Caracas van 29 oktober - 1 november 1970. Prijs per persoon  
f. 100.-.  
Verder als reis no. 1 naar Caracas.

3. Merida van 18-25 oktober 1970.  
Inbegrepen zijn: Vliegreis naar Maracaibo, per bus naar  
Merida, logies in hotel (zonder maaltijden) en twee tours.  
Prijs per persoon f 170.-  
Opgeven voor 15 september a.s.

4. Medellin van 18-25 oktober a.s.  
Inbegrepen zijn: Vliegreis, vervoer van en naar hotel,  
logies, (zonder maaltijden) en twee tours.  
Prijs per persoon f 195.-  
Opgeven voor 15 september a.s.

Inschrijving voor deze reizen:

Op Aruba: B. den Dunnen, Savaneta 245 B. Tel. 7036.  
R. Lacle, Socotorolaan 37 Tel. 3589.

Curacao: Mej. M. Comenencia, Kleermakersweg 6. Tel. 54394  
Mej. M. de Windt, Leidenstr. 21. Tel. 53702  
Hr. B. Felida, Irenelaan 13 Tel. 43149

Bonaire: Hr. H. Domacasse, Playa Pabao 4 Tel. 8744  
Mej. M. Cicilia, Antriol 247 Tel. 4293

SENSATIONELE OFFERTE VAN HI-FI CENTRE

Koop nu elektronische apparaten van superieure kwaliteit  
uit een enorme sortering bij HI-FI CENTRE en ...

bij elke aankoop van f. 40.- ontvangt U een lot, waarmee  
U kunt winnen:

Eerste prijs:

Ford

Escort

Tweede Prijs: NIVICO TELEVISIE TOESTEL

Trekking vindt plaats op  
30 december 1970  
om 6:30 pm via Tele-Aruba.

Derde Prijs: PHILIPS RADIO

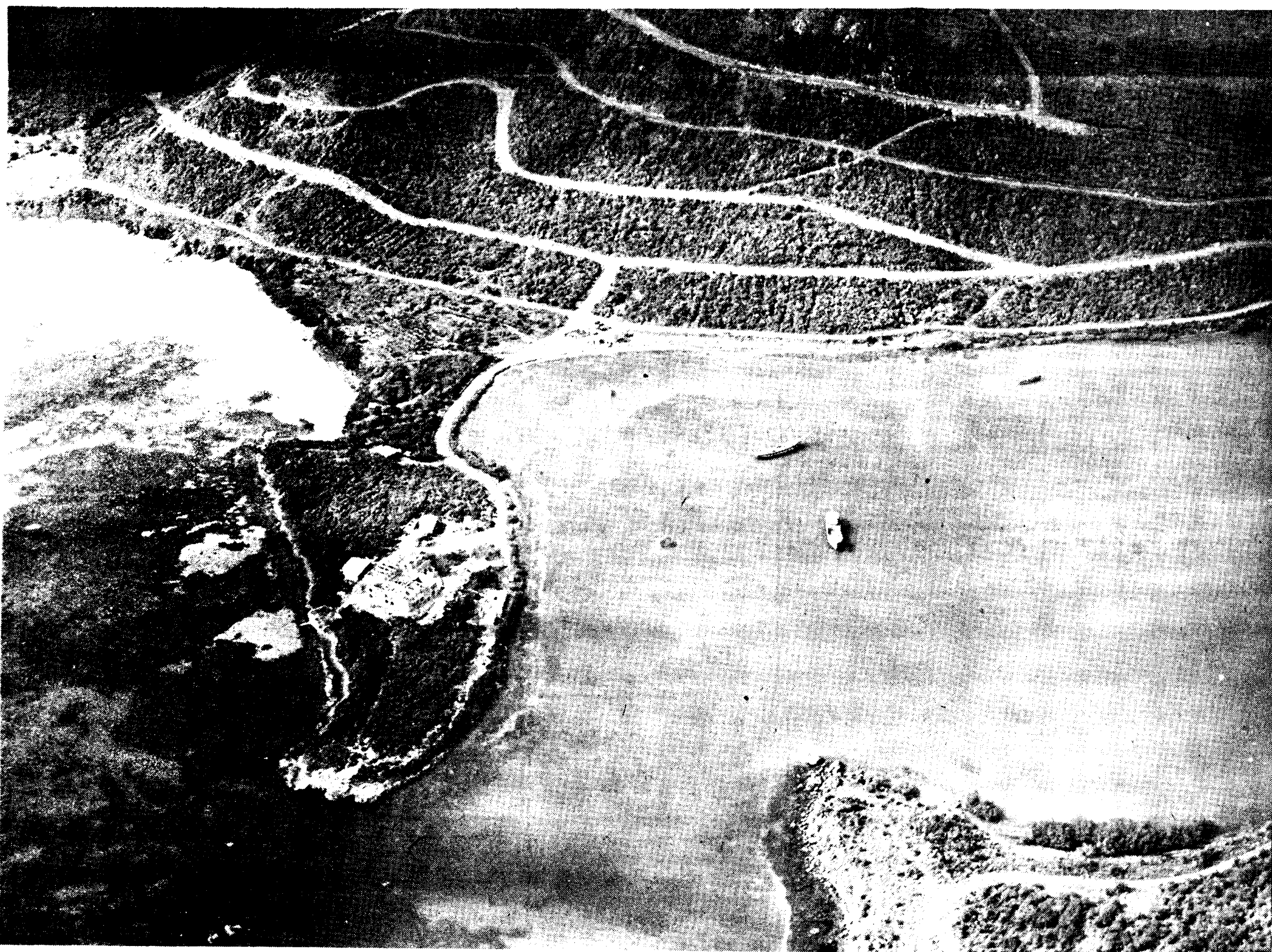
HI-FI CENTRE

Wilhelminastraat 5 - Tel. 1335





**PHILIPSBURG.** — Het Franse gedeelte van Sint Maarten, dat vele voordelen van het Nederlandse gedeelte heeft (zoals luchthaven en haven) zit niet stil en begon ook met de bouw van een hotel. La Belle Creole met 300 kamers, in Middellandse Zeestijl, hoopt in de naaste toekomst nog meer bezoekers naar Sint Maarten te kunnen trekken.



Te Oisterpoint op Sint Maarten wordt een moderne jachthaven gebouwd met op de voorgrond een jachtclub. Dit is een particulier initiatief. De overheid van Sint Maarten heeft plannen ook een jachthaven te bouwen, waar 100 jachten een plaats kunnen vinden. De Criscraft jachtfabriek toont grote belangstelling voor dit plan, waarmee een investering van een miljoen dollars is gemoeid.

## Schaakwinst voor Dr. Max Euwe I en Curacao II

WILLEMSTAD — Woensdagavond werd in Stella Maris de competitie om het clubkampioenschap van Curacao voortgezet.

Het eerste tental van de schaakvereniging "Dr Max Euwe" behaalde een 6-4 overwinning op het eerste tental van de schaakvereniging "Curacao", terwijl het tweede tental van de schaakvereniging "Curacao" het tweede tental van de schaakvereniging "Capablanca" met 5 1/2 - 4 1/2 wist te verslaan.

De persoonlijke resultaten waren:  
1. I. Moron — P. Haseeth 0-1; 2. N. Zalm — H. Soeterboek 0-1; 3. S. Zonenschain — H. Schoonbeek 1/2-1/2; 4. I. Blanken — A. Knetsch 1-0; 5. van Nieuwburg — D. Revelli 1/2-1/2; 6. P. Maharay — D. Bruin 1-0; 7. R. Maduro — R. Scholma 0-1; 8. Nieuwkerk — P. Bongers 0-1; 9. R. Daou — G. Koekoek 0-1; 10. J. de Vries — Mevr. Philips 1-0.

Fonseca - Margaritha 0-1; Barkmeyer - V. Brown 1-0; C. Santine - J. Plaatje 1-0; J. de Windt - S. Schoop 1-0; Bregitha - J. Smits 1-0;

B. Smiths — J. La Pas 1/2-1/2; R. Oibina — J. Schoop 1-0; Silberstein — E. Juliana 0-1; Scherptong — Monk 0-1 def.; Frans — Hernandez 0-1 def.

\* Dit jaar hebben 52.000 Arabieren, van wie 90 procent Jordaniërs, hun vakantie in Israël doorgebracht, zo is officieel in Tel Aviv meegedeeld. Het was tweemaal zoveel als in 1969. De meeste tijd brachten zij door bij familie in Cisjordanie en Gaza, maar zij maakten ook georganiseerde uitstapjes.



## MEER ZAKEN DOEN

Dan moet U adverteren via het meest beluisterde radiostation van de Ned. Antillen.

**VOZ DIARUBA PJA-10**

bel eens (1601 of 3355) voor een vrijblijvende offerte.

NETH. HARBOUR WORKS CO. NETH. ANT. N.V.

**A R U B A**

TE KOOP AANGEBODEN

**OPEL RECORD 1700 DE LUXE 1969**

**Nafis. 2800,-**

INLICHTINGEN TEL. 10 47 9-3588

NETH. HARBOUR WORKS CO. NETH. ANT. N.V.

**A R U B A**

ADRES WIJZIGING

**oud adres: P.O. Box 242 San Nicolaas**

**Nieuw adres: BILDERDIJKSTRAAT 4**

TEL. 1047 0, STAD

Have A Ball this weekend, Swing to the tunes of the

**V.I.P. BAND**

and

**THE JUMPING JEWELS**

at the fabulous

**DIVI DIVI BEACH HOTEL**

featuring all you can eat

**GOURMET, BUFFET and FIVE FREE DRINKS**

ALL FOR THE PRICE OF FL. 5.99.

You have heard it RIGHT. All you can eat and all you can drink for fls. 5.99.

This SATURDAY NIGHT AT DIVI DIVI BEACH HOTEL from 7.30 till 2 a.m.

DRINK, DINE, and DANCE TO YOUR HEARTS CONTENT SATURDAY NIGHT.

SUNDAY NIGHT enjoy our outdoor BARBEQUE with the STEELBAND USUAL.

En toch zijn wij **GOEDKOPER** met onze **MEUBELN!**

Wij nodigen U uit tot een vrijblijvend bezoek in onze meubelafdeling, waar U niet alleen de grootste keuze van Aruba vindt, maar ook de laagste prijzen.

**PANAMA STORE**

San Nicolas

EXCITING... ELEGANT... ECONOMICAL  
**S U B A R U**



Komt eens met ons praten, maak een proefrit met de SUBARU en ook U zult ervaren, dat SUBARU, de ideale wagen voor U is.

**AUTORAMA Motor Company**

Cura Cabai 137 — tel. 6100

**UITSLAG LOTERIJ INDONESIAN NIGHT  
KIWANIS CLUB OF ARUBA**

**Deurprijzen:**

1ste prijs: 2 retourpassages Aruba-Medellin op No. 0281  
2de prijs: een barbecue grill op No. 0116

**Andere prijzen:**

Een Gero Cassette op No. 709 (kleur wit)  
Twee retourpassages Aruba-Curacao op No. 506 (kleur oranje)  
Een kristallen vaas op No. 762 (kleur geel)

Voor niet afgehaalde prijzen vervoeg men zich bij de Heer M.F. Booi — Ierlandstraat no 24 — Eagle.

Dank aan een ieder zonder uitzondering, die de Indonesian Night tot een succes maakte.



# Jochen Rindt: de zoveelste jong gestorven polidekampioen

MONZA - Jochen Rindt is veron-  
t en tegelijkertijd of even  
na gestorven. De in Zwitserland  
ende Oostenrijkse Formule-1-  
eur van Duitse afkomst trainde  
het circuit van Monza voor de  
te Prijs van Italië en in een  
speldbocht verloor zijn Lotus  
wiel, waarna de renwagen tegen  
vangrails knalde met zeer hoge  
heid. De 28-jarige leider in het  
sement om het wereldkampioen-  
stierf voor de ogen van zijn  
uw, het voormalige Finse foto-  
del Nina Lincoln. Zij hadden een  
hertje van twee jaar.  
rijdag geraakte op datzelfde cir-  
en eveneens in een Lotus de

Braziliaan Emwson Fittipaldi van de  
weg. De auto werd tegen een boom  
totaal vernield, maar de coureur  
kwam er goed van af.  
Colin Chapman, geconfronteerd  
met de zoveelste dode in een van zijn  
Lotus-creaties, trok zijn overgebleven  
racewagens terug uit de strijd.

Jochen Rindt was vrijwel zeker van  
het wereldkampioenschap der For-  
mule 1-coureurs. Hij stond met vijf  
overwinningen veruit aan kop en had  
nog slechts één zege nodig om hem  
onbereikbaar te maken.  
Eerste op de ranglijst is nu Jack  
Brabham, de 44-jarige "professor" en  
een der weinig Formule-1-coureurs  
die niet jong gestorven zijn. De  
Australier bouwde zijn wagens zelf.  
Van hem is bekend dat hij plm. zestig  
kilo per wagen "prijsgeeft" op b.v. de  
Lotos van Chapman, louter en alleen  
omdat hij liever sterke ophangingen  
heeft bij de enorme bochtsnelheden  
waartoe de bolides in de Formule-1-  
racerij in staat zijn. Chapman, maar  
hij niet alleen, is bezeten van  
secondenwinst door toepassing van  
vederlichte materialen e.d. De formu-  
le-1-wagens, rijdende brandbommen  
bovendien, doden ook coureurs die  
geen fouten maken. Dat is in het  
geval Rindt althans duidelijk.

Wie zal de volgende zijn? Jacky  
Ickx misschien, wiens engelbe-  
waarder al verschroefde vleugels  
heeft? Of Jackie Stewart, de zo  
wetenschappelijk rijdende Schot? Ze  
hoeven niet eens pech te hebben om  
dood te gaan, geen geluk is al  
voldoende. Dit jaar, in veertien races,  
stierven er al drie van grote naam:  
Bruce McLaren, Piers Courage en nu  
Rindt.

Het Formule-1-racen is een kermis-  
gedoe dat sport heet, maar de Britse  
vliegers die in de Wereldoorlog in hun  
trage Lancasters de Duitse dammen  
moeten bombarderen hoefden het  
ook een sport om levend terug te  
komen. Gedragen door een honderd-  
duizendkoppig publiek (in Nederland  
gelukkig slechts enkele tienduizen-  
den) van op bloed en sensatie beluste  
lieden, geschraagd door sponsors die  
op geen mensenlevens schijnen te  
achten in pogingen om profijt te  
trekken van de miljoenen, die zij in  
deze peperdure show steken, ge-  
pleegd in bolides waarin veiligheid  
voor de chauffeur het laatste punt is  
waar aandacht wordt geschonken,  
blijft deze "sport" in stijgende mate  
het image van de totale automobiel-  
sport bij weldenkende mensen beder-  
ven en, erger natuurlijk, doden eisen,  
bijna een per maand in het seizoen.  
Jochen Rindt zelf had nog een paar  
andere redenen. Hij zei op Zandvoort  
toen Piers Courage er verbrandde:  
"Je zou moeten stoppen voordat je  
verongelukt. Maar wat moet je toch  
gaan doen als je niet meer raacet.  
Trouwens, je begint pas goed te  
verdiene in dit vak als je aan de top  
staat".

## et baltoernooi oor de jeugd

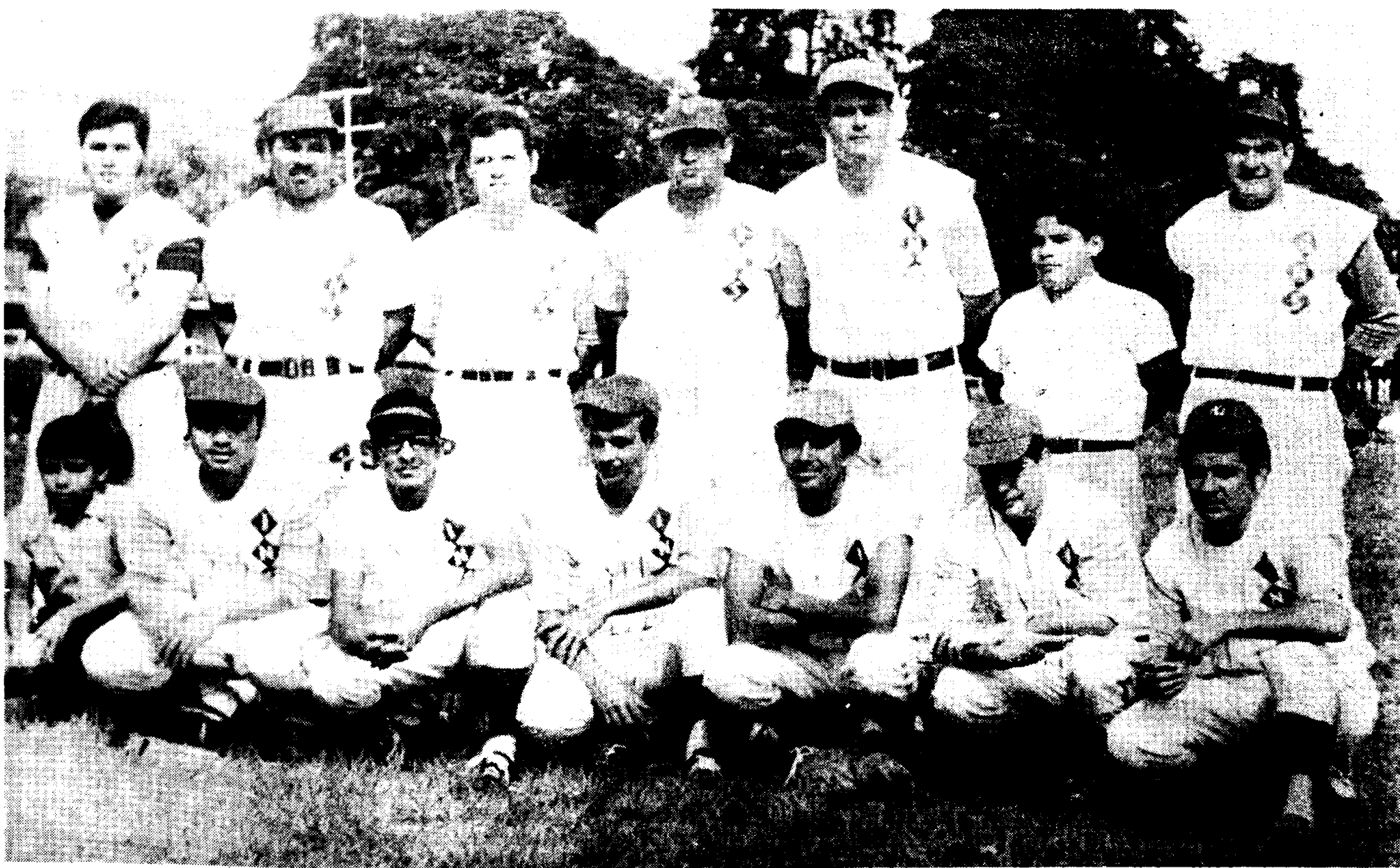
WILLEMSTAD. - Met een defile  
de deelnemende ploegen gaat  
gertmiddag om twee uur op het  
in van Willemstad het Toyota  
voetbaltoernooi van start. Het  
noot is bedoeld voor jongelui  
en zeven en vijftien jaar, onder-  
deeld in de verschillende leeftijds-  
pen. Het toernooi wordt door  
J. Willemstad georganiseerd.

## Bestuur Veendam

WILLEMSTAD - De heer E.C.  
olman is gekozen tot voorzitter  
de voetbalvereniging Veendam.  
teravond werden de bestuursfunc-  
verdeeld. Het bestuur werd als  
t samengesteld: E.C. Koolman  
zitter), H.S. Mieske (vice-voor-  
er), R.J. Villareal (secretaris,  
mendweg 171, tel. 53969), A. de  
Merced (tweede secretaris), G.A.  
orea (penningmeester), Ch. H.M.  
en (tweede penningmeester),  
Marquez en H.R. Janzen (com-  
arissen) en E.A. Fecunda (com-  
aris belast met public relations).

## ftballfederatie

WILLEMSTAD. - Vanavond om-  
peks kwart voor negen wordt  
Puerto Rico op Curacao ver-  
t de heer Ismael Delgado,  
e-voorzitter van de Internationale  
tball Federatie. De heer Delgado  
zich hier op de hoogte stellen van  
vorderingen die zijn gemaakt met  
voorbereiding van de vierde  
ntiaal Amerikaanse en Caribische  
mpioenschappen welke van 1-5  
oer op Curacao worden gehou-



## AMBASSADOR World's Lightest Schotch Doe mee aan de Cañonaso.

WILLEMSTAD. - Voor de eerste  
keer zal een softballteam uit Costa  
Rica op Curacao spelen. Het betreft  
het team van het Instituto Nacional  
de Seguros (foto). De gasten komen  
morgenmiddag om vijf uur aan. De  
delegatie bestaat uit 25 spelers en  
leiders en 55 personeelsleden van  
genoemd instituut. Morgenavond  
reeds treden de Costariceken in het  
veld tegen Caballero, de Curacaose  
subkampioen. De wedstrijd wordt in  
het Rijfstadion gespeeld en begint om  
half negen. De tweede wedstrijd is  
geprogrammeerd voor maandag in  
hetzelfde stadion. De plaatselijke  
kampioen, Paradise, neemt het dan  
op tegen Instituto Nacional de  
Seguros. Als voorwedstrijd komen op  
zaterdagavond de dames van  
Coca Cola Wildcats en Paradise tegen  
elkaar uit. Deze wedstrijd begint om  
zeven uur. Op maandagavond ont-  
moeten Nuevas Estrellas de S.B.T. en  
de Rising Trotters elkaar in de  
voorwedstrijd. Voor Instituto Nacio-  
nal de Seguros komen acht spelers uit  
die opgenomen zijn in de selectie  
welke Costa Rica zal vertegenwoordi-  
gen in de vierde Centraal Amerikaanse  
en Caribische kampioenschappen,  
te houden op Curacao tussen 1 en 5  
oktober.

## "Socialist, fascist en onbegrijpelijk" Helder Camara door collega beschuldigd

BONN. - „Helder Camara is  
een socialist, een fascist en een  
onbegrijpelijk man. Hij praat  
altijd bij ons in Brazilië over  
vrede, maar bij het volk staat hij  
altijd geweld los, omdat het volk  
de kritiek op de sociale toestan-  
den van Helder uitlegt als: het  
licht staat op groen". Dit verklaar-  
de de Braziliaanse aartsbisschop  
Gerardo Proenca, die uit zijn  
aartsbisdom Diamantino namens  
de Braziliaanse bisschoppen naar  
Duitsland gekomen is, om de felle  
tegenstellingen tussen de Duitse  
bisschoppen en de Braziliaanse  
bisschoppen, aanhangers van de  
regering bij te leggen.

Mgr Proenca heeft vele jaren  
bekend gestaan als een uitermate  
conservatief man, die vooral tij-  
dens het tweede Vatikaans Conci-  
lie zeer actief gereageerd heeft  
tegen alle vooruitstrevende ten-  
densen onder de bisschoppen.  
Tijdens een interview met het  
Duitse katholieke persbureau  
KNA heeft mgr Proenca zich zeer  
terughoudend tegenover mgr Hel-  
der Camara uitgelaten. Hij vindt  
hem een socialist, d.w.z. een  
tegenstander van het privaat eigen-  
dom en een aanhanger van het  
Joegoslavische socialisme. Hij ver-  
telde, dat Helder Camara vroeger  
nationaal-socialist geweest was en  
nu internationaal socialist.

In zake de felle strijd tussen het  
Duitse episcopaat en de Brazi-  
liaanse bisschoppen en regering,  
die van martelen van gevangenen  
en allerlei misdaden tegen de  
menschheid wordt beschuldigd, ver-  
klaarde mgr Proenca dat het  
leugens zijn, die in Europa worden  
verspreid (en door de Duitse  
bisschoppen worden geloofd) als  
zouden er dertigduizend gevangene-

nen zijn die meestal worden  
gefolterd. „De Braziliaanse bis-  
schoppen hebben een onderzoek  
ingesteld zelf. In de jaren 1964  
tot 1969 zijn er mogelijk tussen  
de twintig en dertig gevallen  
voorgekomen, zei hij.

Daarentegen hebben de bis-  
schoppen en hij-zelf bij de rege-  
ring geprotesteerd. Bisschop  
Proenca heeft, daar komt hij  
eerlijk vooruit vele vrienden onder  
de ministers. Hij staat volledig  
achter de regering. „Ik weet zeker  
dat de president en de ministers  
tegen folteringen zijn, omdat zij  
alles doen om sociale rechtvaardig-  
heid te doen zegeveren. Trou-  
wens", zo besloot de bisschop,  
„toen onlangs zestig gevangenen  
bij een geval van kidnapping  
moesten worden vrijgelaten, heeft  
de hele wereld kunnen zien dat  
alle gevraagde gevangenen vrij  
kwamen, niemand verminkt was  
en allen er zeer goed uitzagen".

## aanval Mex bisschop op a-sociaal gedrag katholieken

MEXICO CITY. - Een maat-  
schappij die zichzelf christelijk  
noemt, kan en mag niet toestaan  
dat groepen van de bevolking  
onder onmenselijke omstandig-  
heden leven met een inkomen van  
nog geen halve dollar per dag, zo  
schrijft mgr Vazquez, een van de  
meest sociaal bewogen Mexicaanse  
bisschoppen, in een felle brief, die  
in vrijwel alle landelijke bladen  
gepubliceerd werd. Met name  
noemt hij het „Indiaanse" bis-  
dom, waar tachtig procent van de  
bevolking onder deze omstandig-  
heden leeft.

De 48-jarige bisschop beschul-  
digt rijke katholieken ervan zich  
niets aan te trekken van de  
armoede en het menselijk lijden in  
het land. Een andere klacht van de  
bisschop betreft de investeringen.  
Hij verwijt de weinige kapitaal-  
bezitters niet in de streek zelf te  
investeren, maar hun kapitaal te  
beleggen in plaatsen waar het  
meer rendement opbrengt. Bis-  
schop Vasquez vroeg zich ten-  
slotte af, hoe christenen rustig  
kunnen gaan slapen in een land  
waar velen in een dag meer  
verdiene dan anderen in een jaar.

KATHOLIEKEN POLITIEK  
ONDERONTWIKKELD  
„Politiek infantilisme" wordt  
de katholieken in Mexico verwe-  
ten door bisschop Alfonso Cabian  
in een brief aan zijn collega-bis-  
schoppen. Hij verklaart ook, dat  
veel katholieken een gebrek aan  
sociaal gevoel tentoonspreiden en  
meestal geen notie hebben van  
wat menselijke waardigheid be-  
tekent. Hij is van mening dat  
christelijke communes de aange-

## KERK EN WERELD

### Argentijnse bisschop als grondige verandering niet gauw komt, dan wacht geweld

BUENOS AIRES. - Twaalf  
dagen nadat de permanente com-  
missie van de Argentijnse bis-  
schoppen een besluit „neen" heeft  
uitgesproken tegen de priesters  
van de Derde Wereld, heeft de  
bisschop van Avellaneda, mgr  
Quarracino een persconferentie  
belegd en gezegd, dat er spoedig  
een revolutionair hervorming van  
het sociale leven moet komen.  
Anders zal een bloedige revolutie  
onvermijdelijk zijn".

Hiermede stelt de bisschop zich  
achter de beweging van de revolu-  
tionaire priesters van de Derde  
Wereld, die door andere bisschop-  
pen werden veroordeeld, omdat  
zij pleitten voor een revolutionair  
proces, dat wil zeggen een Latijns-  
amerikaans socialisme. Die andere  
bisschoppen, vijftien in getal vor-  
men het dagelijks bestuur van de  
bisschoppenconferentie; deze heb-  
ben de priesters verboden lid te  
zijn van de „politieke" beweging,  
omdat haar beginselen strijdig  
zouden zijn met de pauselijke  
encyclieken.

Bisschop Quarracino verklaarde  
op de persconferentie: „Revolutie  
behoeft niet per se samen te gaan  
met geweld. Wel moet revolutie  
inhouden een snelle en grondige  
verandering van de sociale situatie,  
waarbij alle klassen betrokken  
zijn. Als die niet gauw komt, dan  
hangt ons een heel andere revolu-  
tie boven het hoofd. En God zal  
weten wie dan de schuldige is".

De bisschop gaf ook nadere  
uitleg over wat hij onder revolutie  
verstaat en zei: „Sommige soorten  
van geweld kunnen niet als onaan-  
vaardbaar veroordeeld worden.  
Als dat waar was, zouden we nog  
altijd onder het Spaanse juk  
gebukt gaan. Geweld gaat tegen-  
woordig beslist niet alleen van de  
arbeidende klasse uit", verduide-  
lijkte hij verder. „Veel midden-  
klassers en welgestelden willen  
geweld aangewend zien, om zich-  
zelf schoon te praten, en om hun  
afkeer van de armen af te  
reageren".

wezen weg vormen om het poli-  
tiek bewustzijn bij de katholieken  
aan te kweken. De bisschop  
besloot zijn brief met de opmer-  
king dat ook katholieken in de  
wereld leven en zich dus niet  
afzijdig kunnen houden van poli-  
tieke gebeurtenissen.


## Cement Coro bedwingt 100 Pipers

WILLEMSTAD. - De 100 Pipers  
verloren gisteravond in het kader van  
de AA-klasse baseballcompetitie met  
1-4 van Cement Coro en verloren  
tevens de kleine theoretische kans die  
zij nog hadden om gelijk met White  
Horse of Bridgestone op de eerste  
plaats te eindigen. Zij hebben thans  
nog een kleine kans om het subkam-  
pioenschap te behalen.  
Cement Coro dankte zijn overwin-  
ning aan het kundige pitchen van

Josepha die de gehele route aflegde.  
Hij stond de Pipers slechts zes  
verspreide hits toe. Cement Coro  
nam in de tweede inning een  
voorsprong van 2-0 en maakte er in  
de vijfde inning 4-0 van. De Pipers  
lieten hun eige run in de zesde inning  
noteren. Cement Coro sloeg zeven  
hits terwijl ook zijn veldspel beter  
was dan dat van de Pipers. Cement  
Coro had twee errors en de Pipers  
zes. Verliezende pitcher werd Dorant  
die door Reyes in de zevende inning  
vervangen werd. Beste batters waren  
Siegfried Mercelina voor Cement  
Coro en Jopi Lebacs voor de 100  
Pipers met beiden 4-2. De stand is  
nu:  
1. White Horse 14- 2  
2. Bridgestone 11- 5  
3. 100 Pipers 10- 7  
4. Cement Coro 7-11  
5. Amstel 6-11  
6. Ponce 2-14



Hierbij delen wij onze clientele en het publiek in het  
algemeen mede, dat onze wasinrichting morgen 12  
september wederom geopend zal zijn.



### EILANDGEBIED CURACAO DIENST WATERDISTRIBUTIE

Openbare aanbesteding  
d.d. 14 October 1970 van levering  
**MOTORVOERTUIGEN**

Ten Bestuurskantoor, Scharlooweg 35, worden vóór 11  
OKTOBER 1970 te 10.00 uur v.m. aanbiedingen ingewacht.  
Een omschrijving, waarop de specificaties van de te leveren  
voertuigen en de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is op  
het D.W.D.-kantoor te Scharlooweg 19, verkrijgbaar.

HOOFD VAN DIENST.  
M. de VREEZE, ing.

### DE KRING NEDERLANDSE ANTILLEN VAN HET NEDERLANDS INSTITUUT VAN REGISTER ACCOUNTANTS

organiseert een lezing, te houden door de Voorzitter van de Orde  
"Nederlands Instituut van Registeraccountants", over:  
"Aspecten van de Wet op de Jaarrekening (ontwikkelingen in Nederland  
en binnen de E.E.G.)".

Tijd: woensdagavond 16 september a.s., 8.00 uur.  
Plaats: Orangeroom Hotel Curacao Intercontinental.

Belangstellenden zijn van harte welkom!

Bestuur Kring Nederlandse Antillen  
van het N.I.v.R.A.



### AEROCONDOR DE COLOMBIA

Stelt u thans in de gelegenheid naar Colombia  
te vliegen, voor slechts f. 153,- met de  
comfortabele en griflijke jet-prop electra.  
Voor inlichtingen: Kerkstraat 8 tel. 12250.



## Onderzoek naar zgn rapport-Hardenbroek

DEN HAAG — Noch de Nederlandse, noch de Antilliaanse regering heeft ooit kennis genomen van een rapport van dr. D. G. baron van Hardenbroek, oud-gouvernementsarts in de Nederlandse Antillen, waarin bepaalde misstanden op het eiland St. Eustatius werden gesignaleerd.

Dit heeft de vice-minister-president dr. J. A. Bakker donderdag meegedeeld in de tweede kamer, waar men hem over deze kwestie die in een landelijk ochtendblad (De Telegraaf) is gepubliceerd, vragen waren gesteld door het tweede-kamerlid De Goede (D'66).

Vooruitlopend op de uitkomst van een door de minister-president van de Nederlandse Antillen toegezegd diepgaand onderzoek noemde de bewindsmann de bewering van de arts, dat iedere cent van de ontwikkelingshulp, in de zakken van de bonzen der Democratische partij verdwijnt, onwaar. De controle op de uitgaven geschiedt door de landsaccountantsdienst, die aan de Antilliaanse regering rapport uitbrengt. Deze rapportage wordt ook ter kennis van de Nederlandse regering gebracht.

In dit verband moest de vice-minister-president eveneens de bewering tegenspreken, als zou Nederland niet eens durven vragen wat er met de ontwikkelingsgelden gebeurt. Er bestaat nu eenmaal financiële verantwoordelijkheid, aldus minister Bakker.

## Gijzelaars voor maandag vrij?

NEW YORK — Een hoge diplomaat die contacten onderhoudt met de Palestijnse guerrillabeweging, heeft donderdagavond in New York vertrouwelijk te kennen gegeven dat de passagiers van de drie in Jordanië vastgehouden vliegtuigen, voor maandag zullen worden vrijgelaten. De diplomaat, die door de Israëlische autoriteiten zijn gearresteerd, en een aantal Arabische gevangenen in vrijheid zal stellen en dat Engeland, Zwitserland en West-Duitsland de eisen van de guerrillastrijders zullen invilligen.

Met ingang van volgend jaar is het gebruik van DDT in Canada verboden. Sinds 1 januari van dit jaar gelden al beperkende bepalingen, die tot doel hebben het gebruik van 90 procent te verminderen.



Waak bop di bo tapa di Amstel y gana un auto!

## Methodistenkerk 25 jaar op Curacao

# Taak onder jeugd is een uitdaging

WILLEMSTAD — Curacao wordt door de Methodistenkerk als een uitdaging beschouwd in het bijzonder met betrekking tot het jeugdwerk, waarvan nog veel gedaan moet worden, aldus dominee Donald C. Henry, voorzitter en general superintendent van het Leeward Islands District in een gesprek met de Amigoe. Dit verklaarde hij, om het werd ook benadrukt door de plaatselijke superintendent de A. E. Moffett, op een vraag naar aanleiding van de verklaring van de K. R. Khan in het boekje dat uitgegeven werd in verband met het zilveren jubileum van het Methodistenwerk op Curacao, waarin deze laatste zegt dat Curacao een van de meest uitdagende „circuits“ is in het district. De Methodistenkerk op Curacao heeft intussen reeds de goedkeuring verworven van de synode van het district om een recreatiecentrum voor de jeugd van de Methodistenkerk te bouwen.

Tijdens het gesprek kwam ook ter sprake dat de volgende synode van het district volgend jaar voor het eerst op de ABC-eilanden zal worden gehouden. Dit zal in januari op Aruba plaats vinden. De synode wordt voorgezeten door de general superintendent van het district, de Henry. Er werden ongeveer tachtig mensen verwacht van de eilanden die onder het Leeward Islands District vallen. Deze zijn: Antigua, Dominica, Montserrat, St. Kitts, Nevis, Anguilla, Virgin Islands, Sint Eustatius, St. Maarten (Frans en Nederlands), Aruba en Curacao. Aan de synode nemen deel alle dominees en alle leiders die actief werkzaam zijn in het werk van de kerk. Naast deze jaarlijkse synodes worden er elk jaar in mei conferenties gehouden van alle districten van de Methodistenkerk in het Caraïbisch gebied en de Amerikaanse. Er zijn acht districten: Bahama's, Jamaica, Hon-

**Zoekertjes**  
verschijnen dinsdags en vrijdags  
**f1.3,00**  
tot 10 woorden  
elk woord meer f 0,20  
UITSLUITEND à CONTANT

## Te koop aangeboden CURACAO

WEGENS VERTREK: Renault R4 '65 f. 950,-. Gorsraweg 22, tel. 12335.

VOOR uw kinderfeestje leuke originele piñatas. Chonchorogaiweg 6, tel. 37231.

TRIUMPH Herald 1967, na 6 uur. Kolonelsweg 33.

TOYOTA Corolla '69, 4 deurs. Inlichtingen: tel. 35723, na 6 uur p.m.

MORRIS 850 Super Mini-Minor in prima conditie. Tel.: 35641, na 5 uur.

NOTENHOUTEN bankstel met verende kussens. Tel.: 49617, Matanciasstraat 12.

WEGENS VERTREK: 1 zitkamer, set, 2 lampen, 1 auto merk Rover, 1 boekenrek. Tegen elk aannemelijk bod. Indianaweg 47.

„ANTIQUES“ - Rocking Chair, mirror, crystal chandelier, candle holders, etc. Tel.: 54459.

WEGENS VERTREK: Toyota Crown de luxe 1968, in prima staat. Inlichtingen: tel. 43695.

FIETSEN voor kleine en grote mensen vanaf f. 65,-. Berkemeijer & Co., Roodeweg 166, tel. 25320.

MAZDA 1800 deluxe. Bouwjaar 1970, 4 mnd. oud. Te bevragen: Suffisantweg 5, tel. 43334.

ROTAN Porchset (4 stoelen en 1 tafeltje) vanaf f. 109,-. Direct uit voorraad leverbaar. Berkemeijer & Co., Roodeweg 166, Otrabanda, tel. 25320.

„LISKAST“ (Berkemeijer), tweepits gasterel. Tel.: 53975.

SIMCA 1300 1965, i.g.st., per 1 oktober. Tel.: 25450, b.g.g. 35924.

ROTAN zitkamerstel, eetkamerstel, lessenaar met stoel. Kortijn no. 5.

WEGENS VERTREK: zitkamer, gaststoel, tapijt, lampen, broodtoaster, hand mixer, strijplank, lessenaar, glazen en borden, was-

machine, babykastje, schilderijen. Te bezichtigen: zaterdag van 2 tot en met 6 uur. Havenstraat 10.

RENAULT 4L 1967, in uitstekende staat, f. 1500,-. Tel.: 24785.

BOUWTERREIN 1930 m2. Salina Abao, stadsdistrict, aan Rotterdamweg kant Caracasbaaiweg. Voor inlichtingen: tel. 35065.

TOYOTA Corolla sprinter De Luxe. Toyogilde sport coupe, z.g.a.n., f. 2500,-. Inlichtingen: tel. 23472, Juicio. Bouwjaar 1969.

SIMPLEX tafel en 6 stoelen f. 225,-, wandmeubel f. 200,-, bar-meubel f. 60,-. Penstraat 588A.

AUTO Fiat, i.z.g.st. f. 1150,-. Auto Fiat (124) i.z.g.st. f. 1675,-. Tel.: 36478.

GROTE wieg en grote reiswieg. Als nieuw. Franse Bloemweg 6.

ROLSTOEL z.g.a.n. Van Galenlaan no. 4, tel. 43188.

1 LIQUIDIZER f. 20,-, 1 lessenaar f. 45,-, diverse lampen, baby-bedje f. 35,-, kinderstoel f. 15,-, gereedschapskast f. 15,-. Tel.: 35023, Seroe Loraweg 91.

DATSUN Blue Bird (1300) eind '67 geleverd. Km stand 49.000 i.z.g.s. Petroleumweg 11.

VAN Austin 1963 Fls. 400,-, Stationwagon Convoir 1962 Fls. 400,-. Inlichtingen Tel.: 11807.

WEGENS vertrek: Hillman Imp. 1964 i.z.g.s. Inl.: tel. 44893.

## Te koop aangeboden CURACAO

„LISKAST“ Stoel, Volant, wassmachine. Tel.: 53975.

IN goede staat zijnde baby-box. Inlichtingen: tel. 49259.

## Te huur aangeboden CURACAO

VRIJSTAAND appartement voor 1 persoon. Omgeving Damacor. Tel.: 36370.

KAMERS — aircondition. Volledig pension. Penstraat 14, tel. 11527.

## Te huur aangeboden CURACAO

HUIS voor jong echtpaar met 1 kind, huurprijs f. 90,- tot f. 150,-. Tel.: 44868.

EEN ongemeubileerd huis. Prijs p.m. f. 200,-. Tel.: 54444, toestel 67.

HUIS in goede omgeving, f. 50,- of f. 100,- per maand. Beloning f. 50,-. Tel.: 44702, Geulstraat 1, Suffisant.

GROTE kamer om zit/eetkamer-meublement op te slaan. Inlichtingen: tel. 44099.

MET SPOED: Ongemeubileerd huis voor jong echtpaar. Huur tot f. 150,- p.m. Inlichtingen: tel. 24145 - 37271.

GEMEUBILEERD huis per 1 oktober a.s. voor tenminste 1 jaar. Tel.: 49053, niet tussen 3 en 6 p.m.

APARTMENT — one or two bedrooms. Couple, no children. Phone: 81544, after 7 p.m.

ONGEMEUBILEERDE woning per 1 oktober of eerder, p.m. f. 200,- p.m. Tel.: 53297 na 3 uur.

## Personen gevraagd CURACAO

DIENTMEISJE gevraagd voor dag en nacht. Opbellen na 1 uur, tel. 36861.

DIENTMEISJE gevraagd, drie maal per week. Buurt Jantshel. Tel.: 36646.

WIJ zoeken een allround kok. Alleen die ervaring hebben komen in samenwerking. Bar Restaurant Playa Fort Westpunt.

## Diversen CURACAO

TUNDEX en Spritex doden insecten gegarandeerd! Ideaal ook voor luchtverversing.

BEBO Margarine, voordelig, smakelijk, gezond. Waardevolle artikelen tegen inlevering punten. Madurostraat 16.

BESTEL heerlijke rotti's, typisch hindostaans gerecht, à f. 1,- en f. 1,25 met kip. 's Middags tel. 43745.

GEOPEND: Autorijschool „Fortuna“ voor Rij- en Theorielessen. Jan Noorduyweg 16A, naast Restaurant Tou Yuen, tel. 81293.

ZOEKT U een sparetime job? Als U een rijbewijs heeft en Engels spreekt, bel dan ons op voor een afspraak. Tel.: 47063.

NEEM rijles in een Volkswagen. Bel: 81156 na 5 uur.

LEKKER UITGAAN. Ons Restaurant is tot 's avonds 8 uur open behalve maandag dan zijn wij gesloten. Zaterdagavond tot 12 uur open. Bar Restaurant Playa Fort Westpunt.

## Te koop aangeboden ARUBA

FILMCAMERA en projector f. 95,-. C. Huygenstraat 13, tel. 1881.

1 OPEL-STATION Wagen, year 1966, approx. 40.000 km. N.A. f. 2200,-; 1 T.V. General Electric f. 250,-; 1 Radio Pick Up f. 150,-; 1 bank set, 1 bank, 4 chairs, 1 table f. 100,-; 1 set, dressoir, 6 chairs, 1 table f. 150,-; 1 ladies desk f. 25,-; 1 electric broiler f. 65,-. Tel.: 1791, Fahrheitstraat 19, Oranjestad, after 6 p.m. Saturday and Sunday the whole day.

ROMP-bouwmal t.b.v. een polyester kajuitjacht. A. J. v/d Marel, Katunastraat 2, Ponton.

6 PERS. boot (4 m.) en 18 H.P. outboard op trailer i.z.g.s. (eventueel termijnen). G. Sertons, Wabstraat 13, na 17.00 uur, tel. 3092.

„Volksauto“ Curacao: Volkswagen 1200 cc 1960, Ford Pick Up f. 850,-; Volkswagen 1600 - 1970 f. 3950,-. ARUBA - tel. 3055.

1 SET salaf. f. 250,-. Irenestraat 3.

CLEARANCE SALE: Damaged plywood, formica, water jugs, buckets, paint, doors, medicine cabinets; Discontinued formica, wallpanels, walltiles, mosaic tiles, beachstoves, funnels, Used power tools, bicycle; ARUBA HARDWARE C.V. (Oranjestad).

NIEUWE koelkast f. 375, z.g.a.n., wasmachine Westinghouse f. 250,-. Dadelstraat 54, 's avonds na 5 uur.

GROOT woonhuis op eigendomsgrond, 4 slaapkamers. Amazonestraat 14, tel. 5935, San Nicolas.

AUTO Fiat 1300, 1965. Te bevragen: L. G. Smith Blvd 44. Tel.: 1642.

2 DOUBLE beds, american style, almost new, 1 with bedstands reasonable price, f. 1575.

FORD Capri G.T. 3000, 6 months old, phone 1355.

## Te huur aangeboden ARUBA

WONING in San Nicolas f. 125,-. Inlichtingen: tel. 2518.

COMPLETE furnished house in San Nicolas, good location, for information call: 5245 after 7 p.m.

MODERNE kantoor in Aruba Commercial Building met airco, tapijt. Direct aanvaardbaar. Tel. 2121.

## Personen gevraagd ARUBA

MEISJE voor 3 morgens. Cura Cabal 52, tel. 7423.

LOOPJONGEN y verkoopsters. Acudí personalmente na Boutique Artistic.

MAID for 3 days weekly. Call 3592.

SALESGIRLS, engels kunnen spreken. Persoonlijk aanmelden: Nassaustraat 7.

## Diversen ARUBA

INKLAREN van Uw goederen bij douanen, bezorgen aan huis, tel. 2664 of 1622, Oficina Maritima.

Keep cool with:

**Sharp** Fans  
at **Boolehand's**  
KOHINOOR  
Heerenstraat

HERENPANTALONS  
vanaf f 13.80 - f 27.80

**Amigos**  
Post 5 - Keukenstraat  
Otrabanda - Playa Bonaire

Pas ontvangen:  
**FABELTJESKRANT**  
kinderfrutjes  
leeftijd 2 t/m 12 jaar f. 2,75

**Cinderella**  
CURACAO N.A.  
"U slaagt er altijd beter"

KETTINGEN  
in allerlei soorten en modellen.  
Leren halsbandjes.

**Aquarius**  
Braedestr. - t.o. Gomezplein

## "WEST-END"-Telefoon 25252

VIJRDAG - ZATERDAG 7 & 9 P.M.  
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

Hier is hij ELVIS PRESLEY in de muzikale film

## "CLAMBAKE"

SHELLEY FABARES - WILL HUTCHINS - GARY MERRILL  
Presley in het water, op motorfiets met mooie meisjes in bikini  
natuurlijk vol melodieën.  
f.2.- - f.1.25

VIJRDAG - ZATERDAG MIDNIGHTSHOW  
Weer een spannende Italiaanse Western

## "The price of power"

GUILIARO GEMME (MONTGOMERY WOOD) - WARREN WAND  
Hij vocht voor recht en het land, tegen een dictateur.  
Cinemascope en kleuren

f.2.- - f.1.25

## DANKBETUIGING

Aan allen die op een of andere wijze hun medeleven hebben getoond bij het heengaan van onze innig geliefde en onvergetelijke echtgenote en moeder

## FODA DAOU

onze welgemeende dank.

namens de familie  
Dhr. Jose Daou  
en kinderen

## INTERNATIONALE HANDELSONDERNEMING

vraagt wegens vertrek van huidige functionaresse

een ervaren

## DIREKTIE-SECRETARESS

Vereisten: Mulo A.

Typen en Steno Ned./Eng.

Geboden wordt: gevarieerd werk

aantrekkelijk salaris

5-daagse werkweek.

Sollicitaties: uitsluitend schriftelijk met volledige opgave van genoten opleiding

vroegere werkzaamheden, te zenden onder letter P aan het bureau van

blad, Curaçao.

Gediplomeerd verzekerd.

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter

redacte pasfoto instuiter



Invloed van de senator van  
Massachusetts smolt weg  
na drama Chappaquiddick

## Ted Kennedy



MIKE MANSFIELD  
... steun van Kennedy ...



BILLY GRAHAM  
... tweede, achter Nixon ...



RICHARD NIXON  
... room afgeschept ...

## ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten  
slechts f 3,- tot 10 woorden, elk woord meer  
kost f 0.20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van  
Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds  
tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM  
omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,  
Consulen tusteeeg 27-29  
5 AND 10CTS STORE,  
Breedestraat, Punda.

BOEKHANDEL SALAS,  
Wilhelminaplein, Punda.  
BOEKHANDEL VAN DORP,  
Roode weg 13.

BOEKHANDEL SAMEN,  
Colon Winkelcentrum.  
NOVO BOOK & GIFTSTORE,  
Salina.

OSCAR RAVELO ART STUDIO,  
Trompetbloemweg 23.

TOKO ZUIKERTUINTJE,  
Landhuis Zuikertuintje.

WED. H. VAN DER HOEVEN,  
Caracasbaaiweg 149.

WIARIN  
Matancistraat 8, telefoon 49143.

WILLEM'S INCASSO-BUREAU,  
Esperanza Supermarkt.

COLON TABAKSAFDELING.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad.

ARUBA POST, San Nicolas.  
BONAIRE: Esmeraldo George,  
Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan  
de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

# gedegradeerd tot een politiek beginnening

(Van onze correspondent)

WASHINGTON. — „Ter-  
wijl het onderzoek zich voortsleept  
en de juridische veldslag over de  
publikatie van het proces-verbaal  
der gram publieke vernedering  
at de situatie wrong, en ten slotte,  
ben het nieuws van rechter James  
Boyles' gevolgtrekkingen er toe  
bieden dat Kennedy in krantenkop-  
pen in Amerika en rond de wereld  
gebrandmerkt als „leuge-  
aar“, toen begon Chappaquiddick  
et karakter te krijgen van een  
ragedie die mogelijk nog groter  
was dan Dallas en Los Angeles.  
„Want in Chappaquiddick zag  
Edward Kennedy, die geleefd had  
a angst en vrees hetzelfde lot te  
ndergaan als zijn broers, door een  
ending van het noodlot kans zijn  
igen moordenaar te worden, zijn  
gen Oswald, zijn eigen Sirhan“.  
teze zin is van een New York Ti-  
mes-man, die kort geleden enkele  
agen met senator Edward M.  
Kennedy heeft gesproken en die  
ot de conclusie komt dat de sena-  
tor geen enkele ambitie meer heeft  
oor het presidentschap.

Het is opvallend hoe Edward  
Kennedy's invloed in de Senaat en  
daarbuiten sedert het incident op  
Chappaquiddick is ingekrompen.  
Voor juli 1969 was Edward Kenne-  
dy de eerste keus van zijn partij  
voor de kandidatuur voor het Witte  
huis in 1972. Hij had in de Senaat  
ten enorme invloed en prestige,  
het in het minst door de omstan-  
digheden dat maar weinig senato-  
ren lust hadden, een wat bijna ze-  
ker leek op een toekomstige presi-  
dent, in de wielen te rijden. Een  
 Gallup-opiniepeiling van januari  
1970 illustreerde de ineensstorting  
van de Kennedy-magie. De meest  
bewonderde mensen in deze we-  
reld bleken volgens de Amerikaanse  
smaak „achterenvolgens Ri-  
chard Nixon, de evangelist Billy  
Graham, de vice-president en  
spreekbuis voor de zwijgende meer-  
derheid Spiro Agnew en... Lyndon  
Baines Johnson te zijn. Dan pas  
kwamen Kennedy en Humphrey.



EDWARD M. KENNEDY  
... politieke sneeuwman in Washington ...

### TERUGSLAG

Edward Kennedy was voor Chap-  
paquiddick de drijvende kracht  
achter senator Mike Mansfield, de  
eider van de democratische meer-  
derheid in de Senaat. Edward Ken-  
nedy organiseerde het gevecht te-  
gen Nixons ABM-systeem en stond  
op het voorste plan in de grote de-  
batten, die in de exclusieve „Club  
Honderd“ werden gevoerd.  
Maar na Chappaquiddick was zijn  
invloed weinig groter dan die van  
een nieuweling in het politieke Je-  
ruzalem. De Senaat stond toe dat  
Nixon de room schepte van Kenne-  
dy's lievelingsproject, „herziening  
van de dienstplichtwet, door bij al-  
gemene maatregel van bestuur een  
loterijstelsel in te voeren. De  
Senaat weigerde Kennedy te steu-  
nen in zijn poging te voorkomen dat  
de verkoop van munitie buiten de  
Vuurwapenwet van 1968 zou vallen.  
Zijn amendementen op een nieuwe  
belastingwet werden door de Sena-  
taat geweigerd. Iets wat vroeger  
svolmaakt onder de hand van  
toen in december van het vorig jaar  
aankondigde dat een researchcom-  
plex van 60 miljoen dollar in Cam-  
bridge, toegewezen aan de staat  
Massachusetts in 1962 door presi-  
dent John Kennedy, zou worden op-  
geheven. In het begin van dit jaar  
random onder zijn democratische  
collega's circuleren, waarin werd  
voorgesteld de legerrechtige  
leefloft te verlagen tot 18 jaar. Se-  
nator Mike Mansfield heette toen  
het voorstel populair bleek, zijn  
eigen naam aan het voorstel, den-  
kend dat de naam Kennedy het al-  
leen maar schade zou kunnen be-  
rokken. Kennedy was de meest  
waarschijnlijk man om het ge-  
vecht te leiden tegen de benoemin-  
gen van Clement Haynsworth en G.  
Harrold Carswell, (Nixons kandida-  
ten voor het hooggerichtshof te lei-  
den) maar die taak werd opgedra-  
gen aan Birch Bayh. Een senaats-  
commissie begon de vraag te bestu-  
den of Kaap Kennedy maar toch  
niet beter, zoals vroeger Kaap Ca-  
naveral, zou heten. ...

### PARADOX

Het gezag en het prestige van se-  
nator Edward Kennedy zijn in één  
jaar tijd weggesmolten, zoals een  
sneeuwman in de voorjaarszon.  
Toch schreef James Reston, een  
tijdje geleden: „Een jaar geleden  
werd deze (Kennedy's) campagne  
in Massachusetts algemeen be-  
schouwd als een prelude op de de-  
mocratische nominatie voor het  
presidentschap in 1972 en wellicht  
voor het presidentschap zelf. Maar  
de tragedie van Chappaquiddick

heeft dat allemaal veranderd. En  
de paradox ervan is, dat hij van-  
daag waarschijnlijk een betrouw-  
baarder man is dan hij een jaar ge-  
leden was. „Droever, wijzer, meer  
gedisciplineerd, maar voor het  
presidentschap van 1972 afgewezen  
door zijn partij en door zichzelf“. Dit  
zijn wijze woorden, die mis-  
schen op den duur op grote schaal  
zullen worden begrepen.

Het blad „Esquire“ van juni be-  
vat een wonderlijke bijdrage van  
drie advertentiebureaus c.q. public  
relationsfirma's, die zich, op ver-  
zoek van het blad, pro deo hebben  
bezigt gehouden met de vraag hoe  
er een nieuw en winnend „image“  
voor Edward Kennedy zou kunnen  
worden gevonden. Het inschakelen  
van „imagebouwers“ bij politieke  
campagnes dateert van de eerste  
Eisenhowercampagne in 1952 en  
geen kandidaat heeft sedertdien  
zonder de hulp van deze experts  
gekund. Voor „Esquire“ togen aan  
het werk Trahey/Wolf (onder meer  
werkzaam voor Elizabeth Arden,  
Union Carbide en Olivetti Under-  
wood), Mathison/Ress (Faberge en  
Holiday Inns) en Solow/Wexton  
(Carlsberg Breweries, Sugar Re-  
fining co., No Cal).

Trahey/Wolf suggereert dat de  
senator in al het propagandama-  
riaal wordt aangeduid als Ted. Dat  
maakt het mogelijk spelletjes te on-  
werpen als wanted, elected, e.d.  
Gesuggereerd wordt dat de sena-  
tor de kiezers een ministerie van  
opinie belooft, dat door middel van  
door het publiek ingezonden com-  
puterkaarten instant-referendums  
kan houden. Op een belangrijk  
keerpunt in de campagne voor het  
presidentschap belooft kandidaat  
Kennedy dat hij, op de dag dat hij  
het Witte Huis betreedt, het vol-  
gend telegram zal sturen naar ge-  
neraal Creighton Abrams: „In mijn  
capaciteit als opperbevelhebber  
van de Amerikaanse strijdkrachten  
beveel ik de onmiddellijke beëin-  
diging van alle militaire acties in  
Vietnam“.

### CERTIFICAAT

„Mathison/Ress baseert een cam-  
pagne op de leus „We're ready for  
Kennedy“. In handige televisiere-  
clames wordt de boodschap uitge-  
dragen dat Amerika het zich niet  
kan veroorloven tot 1978 te wacht-  
ten. Mathison/Ress stelt verder  
onder meer voor certificaten te  
verspreiden met de volgende op-  
druk:

- Dit certificaat geeft u en Ame-  
rika recht op nog eens vier jaar  
van:
- een allesvernietigende en futiele  
oorlog,
- zelfmoord-vervuiling van onze  
lucht en ons water.

### VQORBEELDEN

Na november zal de toekomst  
van Edward Kennedy in ieder ge-  
val iets duidelijker worden. Er is  
in Amerika geen tekort aan voor-

- dikke redevoeringen over ar-  
moede terwijl onze kinderen  
voort moeten leven in het gezel-  
schap van ratten of sterven aan  
onderwijs.
- mooie redevoeringen over bur-  
gerrechten terwijl mensen wier  
rechten ontnomen zijn gedreven  
worden tot geweld.
- Jerozing van volksgezondheid,  
onderwijs en sociale zaken om  
de ABM te financieren.
- En tal van andere beledigingen.  
Dit alles staat u te wachten als u  
nog vier jaar wacht op het presi-  
dentschap van Edward M. Kenne-  
dy.

Solow/Wexton Inc. meent dat  
„Camelot“ het antwoord is, het  
opkikken van de droom die werd  
achtergelaten in Dallas, in Mem-  
phis en in Los Angeles. Solow/  
Wexton suggereren dat Spiro Agnew  
volledig wordt genegeerd en dat  
Mitchell wordt gepresenteerd als  
de man die de grondwet en de ver-  
klaring van mensenrechten oenteert.  
Posters met onder de Amerikaanse  
vlag gehulde doodsiksten dragen  
het opschrift: „Is dit wat Nixon be-  
doelde met „geleidelijke terug-  
trekking?“

### SENAATSZETEL

De activiteit van de drie image-  
bureaus was een leuke vingeroe-  
fening maar waar politici in Ame-  
rika voorlopig het meest in gein-  
teresseerd zijn, is de uitslag van de  
verkiezingsstrijd in Massachusetts,  
de meerderheid waarmee Edward  
Kennedy op 3 november a.s. zijn  
senaatsetel herover. Als hij met  
een verschil van meer dan een mil-  
joen stemmen wint, of met 74 pro-  
cent van de stemmen, zoals hij dat  
deed in 1964 (terwijl Edmund Mus-  
kie in Maine en Hubert Humphrey  
in Minnesota hun beste verkiezings-  
resultaten tot dusver niet zouden  
overtreffen) dan zou Edward Ken-  
nedy weer in het centrum van de  
politieke actie staan. Maar er  
wordt sterk aan getwijfeld of hij  
ditmaal met een verschil van meer  
dan een miljoen stemmen zal kun-  
nen winnen. In 1964 speelden bij  
zijn enorme overwinning een aantal  
ongewone factoren mee: er was  
een oceaan van sympathie, omdat  
hij slechts een jaar tevoren zijn  
broer John had verloren, de magi-  
strale overwinning van Johnson op  
Goldwater hielp geweldig en er was  
natuurlijk republikains. verzet.  
Kennedy's huidige opponent, Spaul-  
ding, is een hardwerkende kandidaat  
die anderhalf miljoen dollar in  
zijn campagne steekt.

## Miami blijft Miami Maar de ALM maakt er meer van



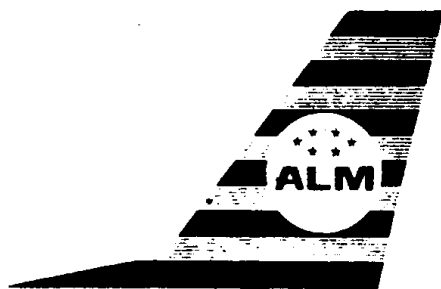
Hoe U ook naar Miami wilt reizen, de stad wordt er echt niet anders op.  
Het enige dat wij wel kunnen doen, is Miami dichterbij brengen.  
Want hoe U het ook bekijkt, wij brengen U met onze DC-9 sneller in  
Miami dan wie ook.

Daarbij komt nog, dat U alle idee van tijd aan boord verliest, door de  
uitstekende verzorging, waarbij U op de eerste plaats komt: Service tot in  
de puntjes... en dan vliegt de tijd voorbij!

Miami blijft echt hetzelfde; het verschil zit hem in de vlucht er naar  
toe. En dat is nu precies het accent dat de ALM aan Uw reis geeft.

De adviezen over Uw reis naar Miami, die U bij Uw reisbureau of onze  
passagekantoren krijgt, zijn beslist wel hetzelfde. Objektief, zakelijk  
en coulant.

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ





# AIRPORT

VRIJDAG, ZATERDAG, ZONDAG, MAANDAG, DINSDAG  
EN WOENSDAG OM 7.00 EN 9.15 UUR  
ZONDAG P.M. 10.30 UUR

## "CLAUDE and GRETA"

(special Friendships)

met ASTRID FRANK - YVES VINCENT

Intieme gegevens uit het leven van mensen met tegennatuurlijke liefde.  
Eastmancolor.

f. 2.- 18 Jaar.

LET OP DE AANVANGSTIJDEN

## "KINDERVOORSTELLING"

ZATERDAG EN ZONDAG OM 3.30 EN 5.15 UUR

## ALIBABA EN DE VEERTIG ROVERS

De gekste avonturen van Alibaba (Fernandel)

Geheel in kleuren.

f. 2.- Kinderen halve prijs.

VRIJDAG, EN ZATERDAG OM 12.00 UUR.

## "MIDNIGHTSHOW"

## "REBELION EN CUBA"

Actuele drama in Cuba.

De film die Castro verbodt voor vertoning.

f. 2.- 18 jaar.

## "CINE-RIO"

VRIJDAG 11 OM 8.00 N.M.

M.G.M. presenteert een interessante film, in KLEUREN. Met: BARBARA LONDON in: "CHASTITY"

Engels, Spaanse tekst  
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

Tevens zal de film "THE BIG SAVE" vertoond worden. Een productie van de Curacaoenaar Harcourt Nicholls, winnaar van twee Internationale Film Festivals.

ZATERDAG 12 OM 8.00 N.M.  
DEBBIE REYNOLDS in:  
"HOW-SWEET-IT-IS"

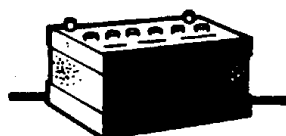


ENGLISH LEATHER  
MENS TOILETRIES  
ALL PURPOSE  
LOTION

Sole distributors  
for Netherlands  
Antilles

JESURUN AGENCIES  
Kerkstraat 9  
Tel. No. 13527 - 13629

## GET A BATTERY INSPECTION



at  
**FREDERIK**  
Car Care Center

Salinja

Phone 37090

Transistorradio's vanaf

f 12,50

bij

**LA BONANZA**

Otrabanda.

## VRIJETIJD-SCHOENEN

in verschillende modellen en  
kleuren voor dames, heren en  
kinderen.

Schoenhandel  
**Lanka**

Luister

HEDENAVOND

van 10 tot 11.30 uur

naar

"Ga nog niet weg"

van de

**CUROM**



## "CINELANDIA"

VRIJDAG 11, ZATERDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 13 OM 9.00 N.M.

COLUMBIA PICTURES presenteert PREMIERE van een spannende film in EASTMANCOLOR. - PANAVISION. Hij moest iemand doden. Maar wie was zijn vijand?

Met: CHRISTOPHER JONES - PIA DEGERMARK in:

## "The looking glass war"

In het Engels, met Spaanse tekst  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 13 OM 7.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert een interessante cowboy film, in KLEUREN.

Met: JOHN WAYNE - KIM DARBY in:

## "TRUE GRIT"

In het Engels, met Spaanse tekst

## Heren attentie:

Enorme sortering Italiaanse sweaters.

Prachtige sporthemden van het bekende merk "Bejo"

Brede moderne dassen in verschillende kleuren

Manhattan geklede en sporthemden

"Koratron" permanent press broeken sterk gereduceerd.

Sokken, zakdoeken enz.

bij

**CASA LEON**

Breedestraat (O)



## DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Overwogen wordt in januari 1971 op Aruba te beginnen met een landsleergang ter opleiding voor de akte

## NEDERLANDS M.O.-A

Het is in verband met de voorbereidingen van belang zo spoedig mogelijk te weten of voor deze opleiding voldoende belangstelling bestaat.

Gegadigden dienen zich - uiterlijk 21 september - schriftelijk aan te melden bij het Departement van Onderwijs op Aruba (p/a Landsgebouw, Oranjestad).

De Directeur,  
P.T.M. Spröckel

## "ROXY-airconditioned"

VRIJDAG 11, ZATERDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 13 OM 8.30 N.M.

COLUMBIA PICTURES presenteert PREMIERE van een boeiende film in KLEUREN. Winnaar van het film Festival te CANNES. Een film, de problemen van heden ten dage, die niemand mag missen.  
Met: PETER FONDA - DENNIS HOPPER - LUANA ANDERSON

## "EASY RIDER"

In het Engels, met Spaanse tekst

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 13 OM 6.30 N.M.

PARAMOUNT brengt U de lang verwachte cowboy film, in KLEUREN.

Met: YUL BRYNNER - ROBERT MITCHUM in:

## "VILLA-RIDES"

In het Engels, met Spaanse tekst



## DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID VAN CURACAO

zoekt voor spoedige indienstreding een

## BOEKHOUDER

Gedacht wordt aan een energieke en accurate jongeman met

- als VEREISTE een diploma HBS-A; terwijl  
- een diploma Praktijk Boekhouden tot aanbeveling strekt.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de secretaris van de Kamer van Koophandel en Nijverheid, P.O. Box 10, Curacao.



## DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID VAN CURACAO

zoekt voor spoedige indienstreding een

## TELEFONISTE

- VEREIST is een E.T.A.O. (economisch toeristisch administratief onderwijs) - of een vergelijkbare opleiding;  
- een type-diploma strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de secretaris van de Kamer van Koophandel en Nijverheid, P.O. Box 10, Curacao.

## TUIN- en SCHOONMAAKBEDRIJF RENA

GARDENING-LANDSCAPING-OFFICE-Cleaning

Dr. J. Ellisweg 11

Tel.: 3



## DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Bij voldoende belangstelling wordt op Aruba een landsleergang ingesteld ter opleiding voor de akte

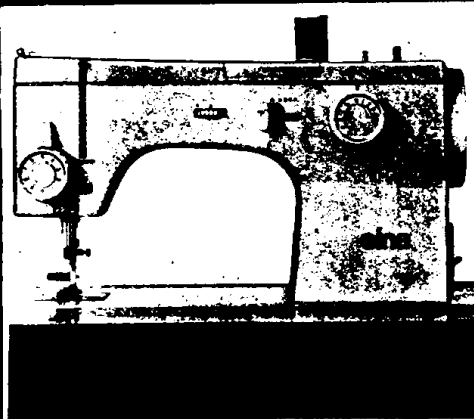
## WISKUNDE L.O.

Duur cursus: drie jaar (twee lesavonden à 3 lesuren)

Cursusgeld: f. 50,- per kwartaal.

Gegadigden dienen zich uiterlijk 17 september a.s. schriftelijk aan te melden bij het Departement van Onderwijs op Aruba (p/a Landsgebouw, Oranjestad).

De Directeur,  
P.T.M. Spröckel



## ELNA NAAIMACHINES

Superieur Zwitsers  
Fabrikaat  
Verkoop en service:  
H.J. Meyboom  
Tel. 23940

Curacao Universel Trading  
De Rouvilleweg 21-23

SUBARU F-F-1  
Right Car

SUBARU F-F-1  
Right Price

SUBARU F-F-1  
Right Now

at:

Hubert de Jongh, Roodeweg 109 tel. 23957.



n.v. meubelindustrie

**"Hollandia"**

komplete woninginrichting

salinja - tel. 35533 - rio canario

fabriek - tel. 35194 - dominguito

bedden-matrassen-kussens-dekens-spreien

skucha e novela

**Mi ta stimabo mi yu**

skirbi pa E. Pietersz-Heillegger

\* Radio Caribe - Tur diadomingo di 10.30-10.45 mainta.  
\* Radio Curom - Tur diarason di 3.15- 3.30 atardi.  
\* Radio Hoyer 1 - Tur diabierna di 9.30- 9.45 mainta.  
\* Radio Hoyer 3 - Tur diamars di 8.00- , 8.15 anochi.

FAMIA PLANEA



## Pas ontpakt:

Heerlijke luchtige katoenen  
nachtjaponnen, baby-dolls,  
pyama's en house-coats  
Boutiques.



## GEZOCHT JONGE VROUW

pl.m. 30 jaar.  
Administratief onderlegd, om te  
assisteren in tandartspraktijk.  
Hele of halve dagen. Brieven  
onder nummer 1254. Bureau van  
dit blad. Curacao.

**MAZDA**  
**B1500**

What happens when you combine a sturdy 1-ton truck with passenger car and comfort?  
You get the Mazda B1500.  
The 1500cc engine has been proven extremely reliable in several other Mazda trucks, and the 4-speed transmission is fully synchromeshed. Other conveniences include a maintenance-free chassis. Since it's a Mazda, you know it's durable.



From the world's most creative automaker. Toyo Kogyo Co., Ltd., Hiroshima, Japan.

**TROPICAL MOTORS INC.**

Salinja (next to Kentucky Fried Chicken) Tel. 37132

VIANA AUTO SUPPLY CO., S.N. NATIONAL MOTORS Co.  
Tel. 5120 - 5121 Aruba Dakota Tel. 1505 - 3027



ende  
film  
DERS

# IMMUNE-LEVEN

18 JA  
LEURE

# TS VOOR U?

# Plaats eens een Zoekertje

Van Ussel verwacht, dat er voorlopig nog veel communes zullen misslukken tot er voldoende uitwisseling van ervaringen tot stand zal zijn gekomen om nieuwe stichtingen op dreuf te helpen. Wat voor communes er ten slotte overeind zullen blijven, niet binnen één generatie, verwacht Van Ussel, valt niet te voorspellen, maar in elk geval zullen ze een provocatie van huwelijk en gezin inhouden. Het is mogelijk dat ze daarmee onbedoeld zullen bijdragen tot een herorientatie van het huwelijks- en gezinsleven. De negentiende-eeuwse communes in de Ver. Staten hebben o.m. tot nieuwe pedagogische inzichten geleid en de emancipatie van de vrouw bevorderd. Veel aanhangers van de communebeweging overdrijven namelijk als ze het einde van huwelijk en gezin in zicht menen te hebben. Het huwelijk staat, zoals de gezinssocioloog Kooij heeft aangetoond, hoger geneerd dan ooit — er wordt alleen meer van verwacht dan vroeger hetzij het in de toekomst de andere belangrijke moeilijker functie te vervullen heeft. Het is uiterst onwaarschijnlijk, dat dit ijersterke en populaire instituut niet in staat zou blijken zich naar andere omstandigheden te voegen en bevredigd te blijven werken zo het al zo dikwijls in de menselijke geschiedenis heeft gedaan en dat het zich nu niet anders kan gedragen, wat er op de communale proefveld eventueel te goedgeeft valt.

SINGER



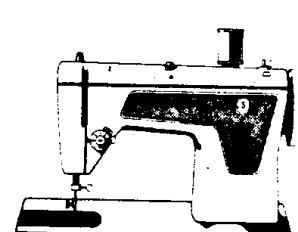
## PROFITEER VAN DE SINGER SALE-A-THON

**LAGE AANBETALINGEN  
EN ZEER GEMAKKELIJKE  
BETALINGS - CONDITIES**

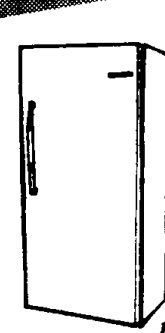
### SINGER

### NAAIMACHINES:

	cash	afbet.	aanbet.	mnd.
Model 239 straight protable	226.-	283.-	20.-	15.-
Model 237 zig-zag met tafel	339.-	423.-	20.-	15.-
Model 478 semi-automatisch	499.-	624.-	35.-	20.-



	afbet.	aanbet.	mnd.
IJskasten vanaf	426.-	55.-	21.-
Gasfornuis AP 214	308.-	38.-	23.-
Gasfornuis AP 213	390.-	50.-	29.-






**PROFITEER VAN DEZE  
LAGE AANBETALINGEN!**

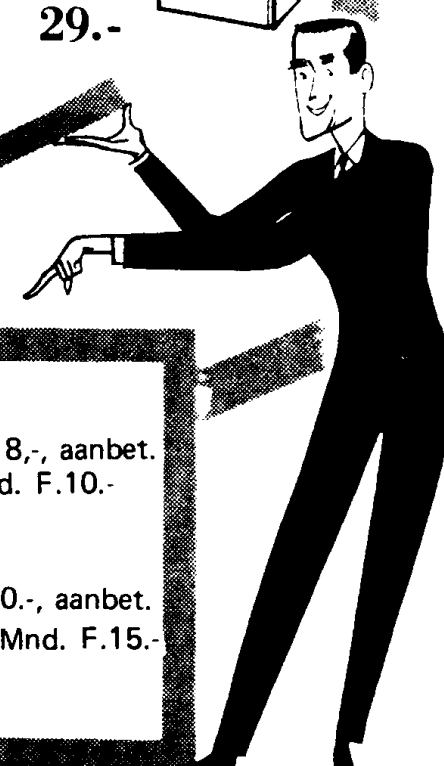
**Vloerboender:**

afbet. F.118.-, aanbet. F.10.-, Mnd. F.10.-

**Stofzuiger:**

afbet. F.120.-, aanbet. F.15.-, Mnd. F.15.-





# SINGER\*

**ARUBA**  
Nassastraat 78a  
Tel. 1797

**BONAIRE**  
Novedades  
Tel. 8384

**CURACAO**  
Bakkerstraat 8  
Nieuwe Pareraweg 14  
Tel. 12816  
Tel. 54043

**WILLEMSTAD** — Door de vereniging van postduivenhouders De Snelvlucht werd op 6 september een wedvlucht gehouden voor jonge duiven (broed 1970), die in het afgelopen vliegseizoen tenminste driemaal in de eerste tien prijzen van een wedvlucht vlieden. Aan deze krachtmeting tussen de beste jonge vogels kon slechts door vier leden met elf duiven worden deelgenomen. Gerold werd om 7 uur op Bonaire. De snelste duif (1619.478 m.p.m.) had slechts iets meer dan 45 minuten nodig voor de afstand van ruim 74,5 km en de laatste vloog nog bijna 90 km. per uur. De winnende duif was de 1970-600378 van A. Fernandez. De volledige uitslag was als volgt: 1. A. Fernandez 1.25.6.11; 2. L. Bouwhuis 3.4; 3. J. Zieck 7.8.9; 4. R. Clementina 10.

De inkorving voor de potten- en pannenvlucht met 5 duiven van Westpunt vindt zaterdag, 26 september, om 19.00 uur plaats.

**ENSCHDEDE** — FC Twente heeft zich voor de tweede ronde geplaatst van het toernooi om de runners up cup. Twente won dinsdagavond de tweede wedstrijd tegen AEK Athene op eigen veld met 3-0 na een ruststand van 2-0. In Athene had Twente met 1-0 gewonnen.

De doelpunten van Twente werden gemaakt door Pahlplatz (23 en 50e minuut) en Rene van der Kerkhof (40). Er waren 17.000 toeschouwers.

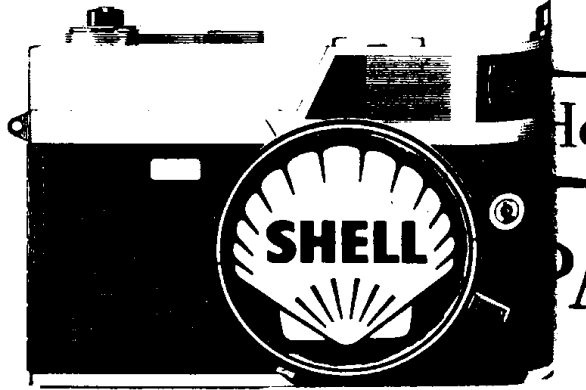




# AFGELOPEN

MAANDAG  
DINSdag  
WOENSDAG  
DONDERDAG  
VRIJDAG  
ZATERDAG  
ZONDAG

# IN A NUT-



MONZA: Nina RINDT luistert naar de Engelse wereldkampioen JACKIE STEWART na het verongelukken van haar man. De Oostenrijkse autocoureur JOCHEN RINDT (28) kwam zaterdag j.l. om tijdens de training voor de Grote Prijs van Italië voor formule 1-wagens.



ESSEN: Ford heeft onlangs in het Westduitse Essen de „Berliner" getoond, een elektrisch stadswagentje met een lengte van 2.13. De Berliner biedt plaats aan twee volwassenen en twee kinderen.



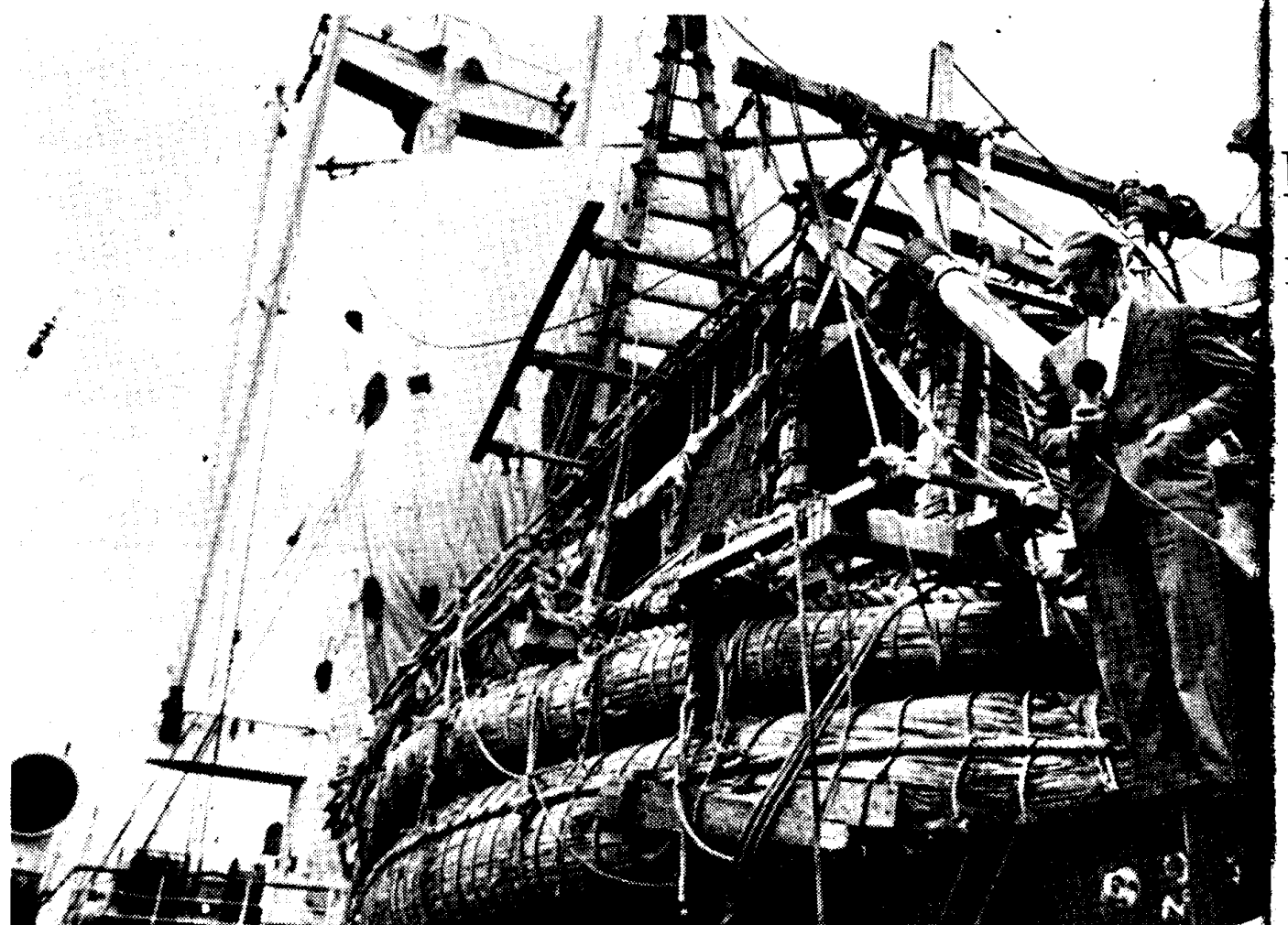
CAIRO: Drie kapers van de Amerikaanse jumbo jet in een kamer op de luchthaven. Links en midden zouden de twee mysterieuze Senegalezen GUEUEYE en DIOP kunnen zijn, die in Amsterdam aan boord gingen.



AMSTERDAM: Mode-ontwerper Edgar Vos heeft een tipje opgelicht van zijn nieuwe collectie voor de herfst-winter 1970-71. Op de Dam showden Tanya Kornblit-Trijbels een tweedelig ensemble van bedrukte Schuttersvelt-tinneroy, waarvan het voorpand geplisseerd is. (L) Joke toonde een auberginekleurige bedrukte tinneroy rode chemisier met stiksels.



PARIJS: Op de Parijse vliegvelden Orly en Le Bour verscherpte controle ingesteld op passagiers afkomstig waar cholera is geconstateerd. De ambtenaren, belast controle, worden bijgestaan door leden van de medische het leger. Op de foto de controle van een groep afkomstig uit Israël.



AMSTERDAM: De ontdekkingsteiziger HEYERDAHL is zo Amsterdam gekomen aankomst van zijn „R te wonen: het schip Amsterdam naar Na Staande voor de pag gaf Heyerdahl een voor de verzamelde pe



DEN HAAG: PRINCE HARD toast op de verjaardag van C. V met diens dochter H links mevrouw VERON receptie werd gegeven De Wittebrug.